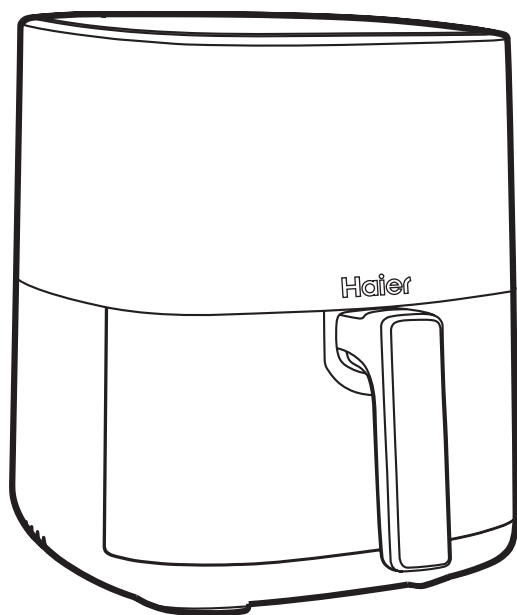




Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Haier Friggitrice HAF5P](#)
011 o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Friggitrici](#)

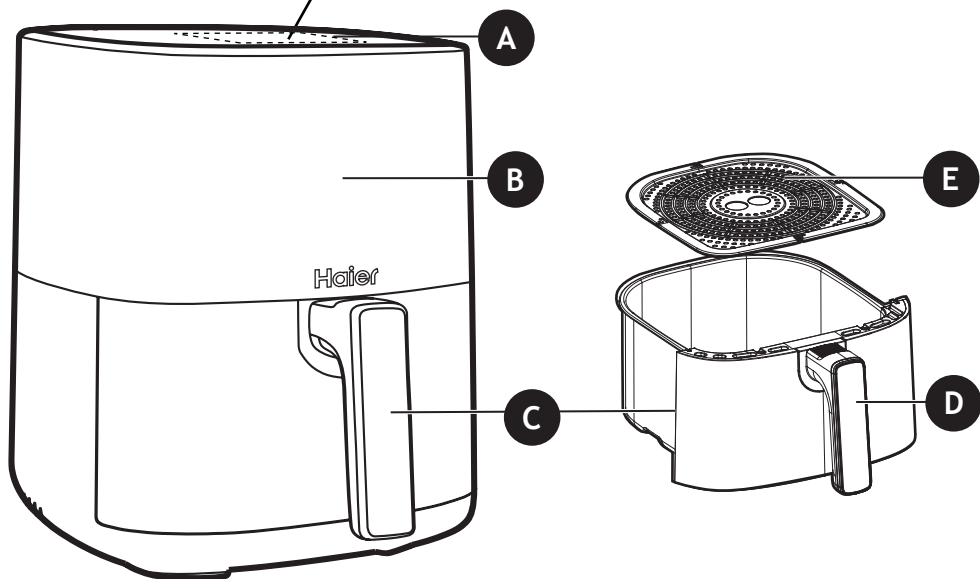
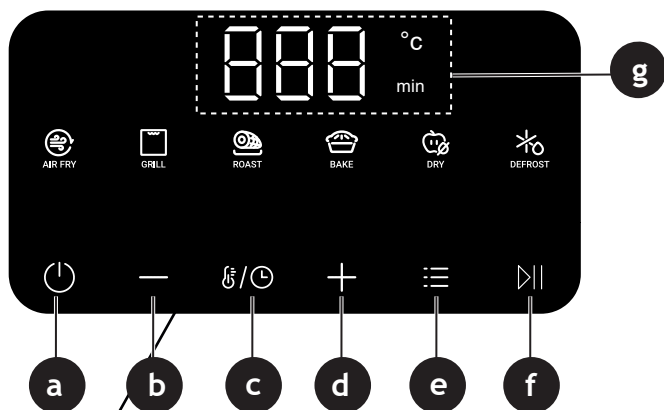
Haier

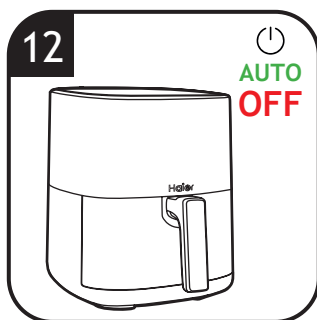
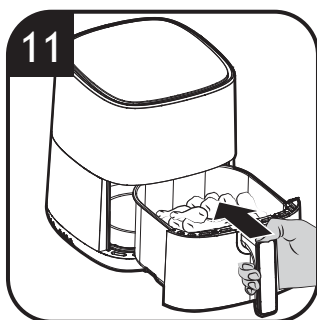
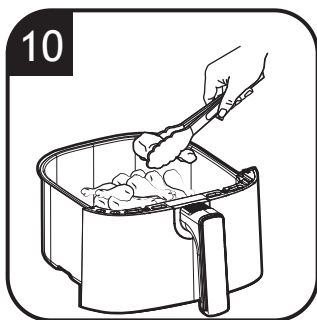
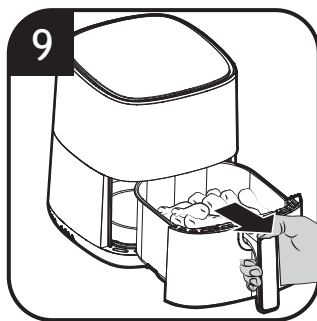
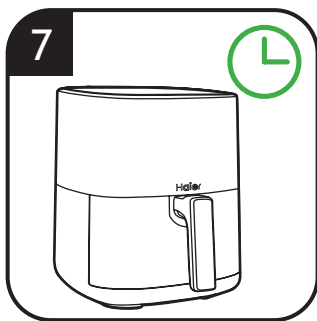
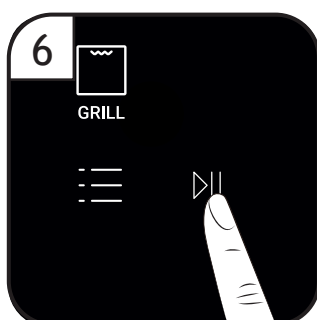
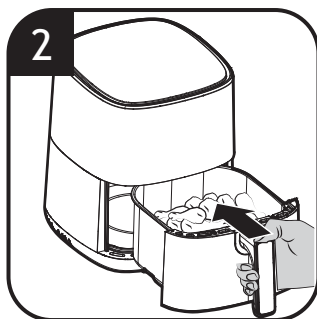
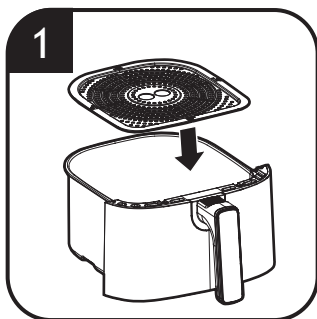
I-MASTER AIR FRYER

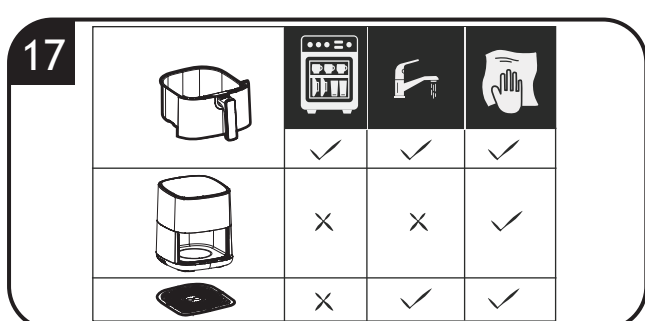
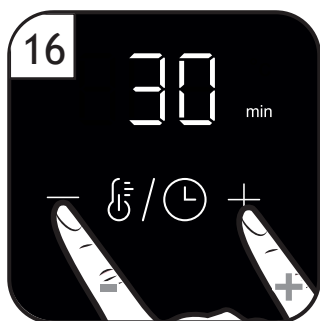
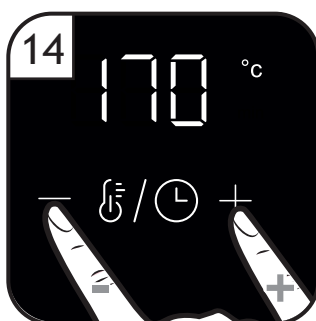
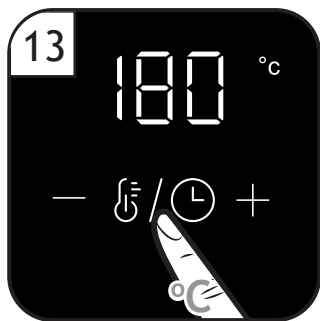


User manual (GB)	P5
Manuel d'utilisation (FR)	P10
Benutzerhandbuch (DE)	P15
Manuale per l'utente (IT)	P20
Gebruikershandleiding (NL)	P25
Manual de instruções (PT)	P30
Manual de usuario (ES)	P35
Brugervejledning (DK)	P40
Brukermanual (NO)	P45
Instruktionsmanual (SE)	P50
Käyttöohje (FI)	P55
Руководство пользователя (RU)	P60
Οδηγίες χρήσης (GR)	P65
Instrukcja użytkowania (PL)	P70
Návod k použití (CZ)	P75
POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA (SK)	P80
Kullanma kılavuzu (TR)	P85

<https://go.he.services/haier-um>







			 Shake
 AIR FRY	180 °C	18 min	✓
 GRILL	180 °C	12 min	✓
 BAKE	170 °C	12 min	✓
 ROAST	200 °C	40 min	✓
 DRY	80 °C	90 min	✓
 DEFROST	90 °C	15 min	✓

1. INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance is intended for domestic and indoor use only as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

WARNING To eliminate suffocation hazard for young children, discard all packaging materials immediately after removing the product.

Paper package for accessories may be present inside the appliance depend on the models you purchased, remove all package before using the appliance to avoid a fire hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and its

cord out of reach of children less than 8 years.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Haier service engineer must replace the power cord.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Haier. The use of accessories or attachments not recommended by Haier may cause injuries.

Only use the appliance in accordance with the power specification on the rating plate.

WARNING: Risk of scalding! Never touch the inside of the appliance while in use and after operation. The heating element is subject to residual heat after use. Please always use the handle to carry the bucket.

Only press the bucket release button with the buckets resting flat on a counter (or any level, heat-resistant surface).

Do not block any ventilation openings. Hot steam is released through air outlets. Keep your hands and face away from the hot steam and openings. Also be careful of hot steam and air when you

remove the bucket from the appliance.

Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.

Do not let any water or other liquid enter the appliance to prevent electric shock.

Do not pull or carry the appliance by the power cord.

Always unplug the appliance from the socket by pulling the plug instead of the cord.

Do not place the power cord over sharp edges or near hot surfaces. Do not use an extension cord.

Do not plug in the appliance or operate it with wet hands.

Never immerse the appliance, cord, plug or main unit in water or other liquid.

WARNING: Risk of fire! The food may burn, therefore do not use the appliance near or below combustible material, such as curtains.

Do not place the appliance against the wall or other appliances. Keep a free space of at least 10cm on the back and sides for the appliance.

Do not place anything on top of the appliance while in use.

WARNING Risk of injury! A misuse of the appliance can potentially lead to injury.

Pay attention to clean surfaces which are intended to come into contact with

food! Please note the information on cleaning in the instructions.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this User Guide. The pan, the bucket and accessories inside the appliance become hot during use. Be careful when you handle them.

Do not overfill above the maximum line indicated in the bucket. Prevent food from touching heating elements. Excessive or oversized food, paper, cardboard, plastic or metal foil packages must not be cooked which may cause risk of fire.

Use the recommended cooking time for food, excessive cooking time could lead the food to burning.

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.

Use on worktop only. Do not place the appliance near the edge of a worktop.

Do not operate the appliance on an inclined surface and move it when working.

Do not operate the appliance without bucket installed.

Do not leave the appliance unattended while in use.

Exercise extreme caution

when use an appliance which contains hot oil or other hot liquid.

Allow the appliance to cool down before cleaning or any maintenance.

Regularly clean the bucket, otherwise any residue stuck to it may smoke or burn. Unplug from the socket after use and before cleaning the appliance or any maintenance task.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty. **Haier service:** To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Haier service engineer.



The surfaces are liable to get hot during use. Do not touch.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal



service or the shop where you purchased the appliance.

C E This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Getting to know your Air Fryer

COMPONENTS & FEATURES:

- A. Control panel
 - a. ON/OFF Button
 - b. Temperature/Time Decrease Button
 - c. Temperature/Time Button
 - d. Temperature/Time increase Button
 - e. Menu Button
 - f. Start/Pause Button
 - g. Display
- B. Main Body
- C. Frying Bucket
- D. Frying Bucket Handle
- E. Frying Plate

3. Using Your Air Fryer

Before using the appliance and accessories, thoroughly clean the parts that come into contact with food. Before you clean the appliance, unplug it. Make sure to remove all packing materials from the appliance. Place the appliance on a stable, horizontal, level and heat-resistant Surface. Extract the power cord and plug into the power supply.

Before placing the ingredients in the frying bucket, place the frying plate in the frying bucket first [1,2]. Press on/off Button to switch the product on [3], ALL leds will light [4]. Press the Menu button to select your function [5]. For example, Grill function is selected then press

Start/Pause button [6]. Air fryer starts cooking [7]. Please refer to Table 1 for the presets of different menus.

SHAKE ALERT

When reaching 2/3 of the cooking time the Display and the Start/Pause Button blinks, with 5 audible beeps, and this is an alert for you to shake the food [8]. You can open the frying bucket [9] to turn the food [10] and put frying bucket back to resume work [11]. You can also ignore it and after 10 seconds, the machine will continue to work automatically.

When the cooking process is complete, the buzzer sounded three times, display shows “OFF” the appliance switches off automatically [12]. At any time during cooking, you can press and toggle Temperature/Time Button to adjust temperature or time, you can hold press + and - to speed up the adjustment temperature or times, temperature adjustment index 5°C, Time adjustment index 1min [13,14,15,16]. At any time during cooking, you could press start/pause button to pause the cooking process. At any time during cooking, you can also press on/off button to cancel or stop current process. At any time during cooking, you can pull out frying bucket to check the ingredients state and put it back to resume work.

5. Cleaning & Maintenance

Warning:

Always unplug the appliance from the power source and let it cool down before cleaning. The frying bucket and frying plate have a non-stick coating. Do not use metal kitchen utensils or abrasive cleaning materials as this may damage the non-stick coating. Dry before next use and clean the appliance after every time.

1. For the frying bucket, you can clean it in a dishwasher or with hot water, dishwasher liquid soap and a nonabrasive sponge [17].
2. For the frying plate, you can clean it in

under hot running water with dishwasher liquid soap and a nonabrasive sponge [17]. To avoid water marking, ensure all parts are completely dry after washing using a soft cloth.

3. For the main body, you can use a non-abrasive sponge or soft cloth to clean [17].

7. Technical data

Electrical connection	220-240V-50/60Hz
Power	1500W

8. Important information

Spares and Consumables

Always replace parts with genuine spares. These are available from your local dealer. When ordering parts always quote your model number.

Quality

Factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

6. Troubleshooting

This list summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, you could contact the Haier's Customer Support.

Problem	Possible cause	Solution
The Air fryer does not work	The appliance is not plugged in.	Check if the plug is inserted in the wall socket.
	The frying bucket is not put into the appliance properly.	Push the bucket securely into the appliance's body.
White smoke comes out of the appliance.	You are cooking fatty Ingredients.	Carefully pour off any excess oil or fat from the pan and then continue cooking.
	The bucket still contains greasy residues from previous use.	Always clean the bucket thoroughly after every use.
Food are not completely cooked.	The set temperature is too low or cooking time is too short.	Increase the cooking temperature and cooking time.
	Too much ingredients in the bucket.	Decrease or place less batches of ingredients into the bucket for complete frying.
The Display show error code "E-1"	The temperature sensor is disconnected.	Unplug it from the power source and contact the customer support.
The Display show error code "E-2"	The Temperature sensor short circuit.	Unplug it from the power source and contact the customer support.

1. INSTRUCTIONS D'UTILISATION SECURISEE

Cet appareil est réservé à un usage domestique et à l'intérieur, tel que décrit dans ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien prises en compte avant d'utiliser l'appareil.

MISE EN GARDE Pour éviter tout risque d'étouffement chez les enfants, jetez tout emballage immédiatement après avoir déemballé le produit.

Du papier d'emballage pourrait être présent à l'intérieur de l'appareil selon les modèles que vous avez achetés, jetez tout emballage avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter un incendie.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expériences ou de connaissances en la matière.

Ces derniers doivent recevoir des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprendre les risques impliqués.

Les enfants sont interdits de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés.

Tenez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

Si le câble d'alimentation est endommagé, arrêtez

immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter tout risque de sécurité, un réparateur Haier agréé doit remplacer le câble d'alimentation.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Haier. L'utilisation d'accessoires et dispositifs non recommandés par Haier pourrait causer des blessures.

N'utilisez l'appareil qu'en fonction de la puissance indiquée sur la fiche signalétique.

MISE EN GARDE : Risque de brûlure ! Ne jamais toucher l'intérieur de l'appareil durant et après l'utilisation.

L'élément chauffant est soumis à une chaleur résiduelle après utilisation. Veuillez toujours utiliser la poignée pour porter le panier.

Pressez le bouton de relâchement du panier uniquement avec le panier reposant à plat sur un comptoir (ou toute autre surface résistante à la chaleur).

Ne bloquez aucune ouverture pour la ventilation. La vapeur chaude est libérée à travers les sorties d'air. Gardez les mains à l'écart de la vapeur chaude et des ouvertures. Faites aussi attention à la vapeur et à l'air chaud lorsque vous retirez le panier de l'appareil.

Ne faites pas fonctionner

l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.

Ne laissez pas de l'eau ou d'autres liquides entrer dans l'appareil afin d'éviter des chocs électriques.

Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise et non sur le câble. Ne placez pas le câble d'alimentation sur des bords tranchants ou à proximité de surfaces chaudes. N'utilisez pas de rallonge.

Ne branchez pas l'appareil et ne l'utilisez pas avec les mains mouillées.

N'immergez jamais l'appareil, le câble, la prise ou l'unité principale dans l'eau ou dans un autre liquide.

MISE EN GARDE : Risque d'incendie ! La nourriture peut brûler. N'utilisez donc pas l'appareil à proximité ou au-dessous de matériaux inflammables, tels que des rideaux.

Ne placez pas l'appareil contre le mur ou d'autres appareils. Il doit y avoir un espace de 10 cm au moins derrière l'appareil et sur les côtés. Ne placez rien sur l'appareil durant son utilisation.

MISE EN GARDE Risque de blessures ! Une mauvaise utilisation de l'appareil peut potentiellement entraîner des blessures.

Faites attention à la propreté des surfaces destinées à entrer en contact avec les aliments !

Veuillez tenir compte des informations sur le nettoyage dans les instructions.

N'utilisez pas l'appareil pour d'autres buts que ceux décrits dans ce Guide Utilisateur.

Le bac, le panier et les accessoires dans l'appareil chauffent pendant l'utilisation. Faites attention quand vous les maniez.

Ne remplissez pas au-dessus de la ligne de maximum indiquée dans le panier. Évitez que les aliments touchent les éléments chauffants. N'insérez pas une quantité excessive d'aliments ou des aliments surdimensionnés, ni d'emballages en papier, en carton, en plastique ou en film métallique, car cela pourrait provoquer un incendie.

Utilisez le temps de cuisson recommandé pour la nourriture, un temps de cuisson excessif pourrait la brûler.

Ne connectez l'appareil qu'à une prise murale mise à terre. Veillez toujours à ce que le câble est insérée comme il faut dans la prise murale.

Utilisez l'appareil uniquement sur un plan de travail. Ne placez pas l'appareil près du bord du plan de travail.

N'utilisez pas l'appareil sur une surface inclinée et ne le déplacez pas lorsqu'il est allumé. N'utilisez pas l'appareil sans le panier installé.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant utilisation. Faites très attention lorsque vous utilisez un appareil qui contient de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.

Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou d'effectuer une maintenance. Nettoyez régulièrement le panier pour éviter à ce que les résidus bloqués brûlent.

Débranchez la prise de courant après utilisation et avant de nettoyer l'appareil ou d'effectuer toute tâche d'entretien.

N'utiliser pas votre appareil s'il semble défectueux.

Haier service : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur Haier agréé.



Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation. Ne les touchez pas.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordure ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le dépôt doit être effectué conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre



municipalité, le service local de collecte des déchets ménagers où le magasin où vous avez acheté l'appareil.

CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Présentation de l'appareil

COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES :

- A. Panneau de commande
 - a. Commutateur Marche/Arrêt
 - b. Température/Bouton Réduction de la durée de cuisson
 - c. Température/Minuteur
 - d. Température/Bouton Augmentation de la durée de cuisson
 - e. Menu
 - f. Démarrer/Pause
 - g. Ecran
- B. Corps principal
- C. Panier de friture
- D. Poignée du panier de friture
- E. Plaque de friture

3. Utilisation de votre friteuse à air

Avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires, nettoyez soigneusement les parties qui entrent en contact avec les aliments. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage de l'appareil. Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale, plate et résistante à la chaleur. Sortez le câble d'alimentation et branchez-le dans la prise.

Avant de mettre les ingrédients dans le panier de friture, mettez la plaque de friture dans le panier. Appuyez sur le bouton On/Off pour allumer le produit [3], toutes les lampes LEDs s'allumeront également [4].

Appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner

vosre fonction [5]. Par exemple, sélectionnez la fonction Grill, puis appuyez sur le bouton Start/Pause [6]. La friteuse commence la cuisson [7]. Veuillez vous référer au Tableau 1 pour les prééglages des différents menus.

ALERTE AUTOMATIQUE

Lorsque les 2/3 du temps de cuisson sont atteints, l'écran et la touche start/pause clignotent, accompagnés de 5 bips sonores, ce qui vous indique qu'il faut faire sauter les aliments [8]. Vous pouvez ouvrir le panier de friture [9] pour faire tourner la nourriture [10] et remettre le panier en place pour reprendre la cuisson [11]. Vous pouvez également l'ignorer et, après 10 secondes, l'appareil continue automatiquement la cuisson.

Lorsque la cuisson est complète, l'alarme retentit trois fois, l'afficheur affiche « OFF » et l'appareil s'éteint automatiquement [12].

A tout moment pendant la cuisson, vous pouvez appuyer sur la touche température/temps pour régler la température ou le temps cuisson, vous pouvez appuyer sur + ou - pour accélérer leurs réglage. L'indice de réglage de la température est à 5°C, et l'indice de réglage du minuteur est à 1 min. [13,14,15,16].

À tout moment pendant la cuisson, vous pouvez appuyer sur le bouton Start/Pause pour mettre en pause le processus de cuisson.

À tout moment pendant la cuisson, vous pouvez aussi appuyer sur le bouton On/Off pour annuler ou arrêter le processus en cours.

À tout moment pendant la cuisson, vous pouvez extraire le panier de friture pour contrôler l'état des ingrédients et le remettre en place pour reprendre la cuisson.

5. Nettoyage et Entretien

Mise en garde :

Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Le panier et la plaque de friture ont un

revêtement anti-adhésif. N'utilisez pas d'outils de cuisine en métal ou des matériaux de nettoyage abrasifs car cela pourrait endommager le revêtement anti-adhésif.

Essuyez l'appareil avant la prochaine utilisation et nettoyez-le après chaque utilisation.

1. Vous pouvez laver le récipient pour frire au lave-vaisselle ou à l'eau chaude, avec du savon liquide pour lave-vaisselle et avec une éponge non abrasive [17].
2. Vous pouvez laver la plaque pour frire sous l'eau courante avec du savon liquide pour lave-vaisselle et avec une éponge non abrasive [17]. Pour éviter les traces d'eau, assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches en utilisant un chiffon doux après le lavage.
3. Pour le corps principal, vous pouvez utiliser une éponge non abrasive ou un chiffon doux pour le nettoyage [17].

7. Données techniques

Branchement électrique	220-240V-50/60Hz
Puissance	1500W

8. Informations importantes

Pièces détachées et consommables

Remplacez toujours les pièces détachées par des pièces de rechange originales de la marque. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur local. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

QUALITÉ

La qualité des usines a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

VOTRE GARANTIE

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

6. Dépannage

Cette liste résume les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, veuillez contacter le service après-vente Haier.

Problème	Cause possible	Solution
La friteuse à air ne marche pas	L'appareil n'est pas branché.	Vérifiez que le câble est insérée dans la prise au mur.
	Le panier de friture n'est pas correctement placé dans l'appareil.	Insérez le panier comme il faut dans le corps de l'appareil.
De la fumée blanche sort de l'appareil.	Vous êtes en train de cuisiner des ingrédients gras.	Enlevez attentivement tout excès d'huile ou de gras de la plaque, puis continuez à cuisiner.
	Le panier contient des résidus de gras d'une utilisation précédente.	Nettoyez toujours le panier comme il faut après chaque utilisation.
La nourriture n'est pas complètement cuite.	La température réglée est trop basse ou le temps de cuisson est trop court.	Augmentez la température et le temps.
	Trop d'ingrédients dans le panier.	Mettez moins d'ingrédients dans le panier pour compléter la friture.
L'afficheur affiche le code erreur « E-1 »	Le capteur de température est déconnecté.	Débranchez-le de la source d'alimentation et contactez le service client.
L'afficheur affiche le code erreur « E-2 »	Le capteur de température est en court-circuit.	Débranchez-le de la source d'alimentation et contactez le service client.

1. HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Gerät ist nur für den Hausgebrauch in Innenräumen bestimmt. Vor dem Gebrauch des Geräts muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

ACHTUNG Da für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial besteht, entsorgen Sie es vollständig umgehend nach dem Auspacken des Produkts.

Abhängig von dem von Ihnen gekauften Modell kann sich im Inneren des Geräts eine Papierverpackung für Zubehör befinden. Entfernen Sie daher alle Verpackungen, bevor Sie das Gerät benutzen, um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.

Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät NICHT mehr benutzt

werden. Im Falle eines Defekts darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Haier-Service-Techniker ausgetauscht werden.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Haier empfohlen oder geliefert werden. Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht von Haier empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.

Verwenden Sie das Gerät mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromspannung.

WARNUNG: Verbrühungsgefahr!

Berühren Sie während des Betriebs und nach dem Betrieb niemals das Innere des Geräts.

Das Heizelement ist nach dem Gebrauch aufgrund von Restwärme immer noch heiß. Bitte benutzen Sie immer den Griff, um den Korb zu tragen. Drücken Sie die Korbfreigabetaste nur, wenn die Körbe flach auf einer Arbeitsplatte (oder einer anderen ebenen, hitzebeständigen Oberfläche) stehen.

Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Durch die Lüftungsöffnungen wird heißer Dampf freigesetzt. Halten Sie Ihre Hände und Ihr Gesicht fern vom heißen Dampf und den Öffnungen. Achten Sie, wenn Sie den Korb aus dem Gerät nehmen, auch auf den heißen Dampf und die heiße Luft.

Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem

separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, denn es besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.

Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts immer am Stecker aus der Steckdose, nicht am Kabel. Legen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten oder in die Nähe von heißen Oberflächen. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Stecken Sie den Stecker des Geräts niemals mit nassen Händen in die Steckdose und bedienen Sie es nur mit trockenen Händen.

Tauchen Sie das Gerät, das Kabel, den Stecker oder die Haupteinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG: Brandgefahr!

Lebensmittel können brennen, verwenden Sie das Gerät daher nicht in der Nähe von oder unter brennbaren Materialien, wie z. B. Vorhänge.

Stellen Sie das Gerät nicht direkt an eine Wand oder andere Geräte. Halten Sie auf der Rückseite und an den Seiten des Geräts mindestens 10 cm frei. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, während es in Betrieb ist.

ACHTUNG Es besteht Verletzungsgefahr! Der falsche Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen führen.

Achten Sie bei Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung

kommen sollen, darauf, dass sie sauber sind! Bitte beachten Sie die Hinweise zur Reinigung in der Bedienungsanleitung.

Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Die Pfanne, der Korb und das Zubehör im Inneren des Geräts werden während des Gebrauchs heiß. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sie benutzen.

Füllen Sie das Gerät nicht über die im Korb angegebene Höchstgrenze hinaus.

Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht mit den Heizelementen in Berührung kommen. Überschüssige oder zu große Lebensmittel, Papier-, Karton-, Kunststoff- oder Metallfolienverpackungen dürfen nicht gegart werden, weil die Gefahr eines Brandes besteht.

Halten Sie sich an die empfohlene Garzeit für Lebensmittel, eine zu lange Garzeit kann zum Verbrennen der Lebensmittel führen.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Wandsteckdose an. Achten Sie immer darauf, dass der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist.

Benutzen Sie es nur auf einer Arbeitsplatte oder einem Tisch. Stellen Sie das Gerät nicht an der Kante einer Arbeitsplatte oder der Tischkante auf.

Betreiben Sie das Gerät nicht auf einer schrägen Oberfläche und bewegen Sie es bei Gebrauch nicht. Betreiben Sie das Gerät nicht

ohne eingesetzten Korb. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie ein Gerät verwenden, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung abkühlen. Reinigen Sie den Korb regelmäßig, weil die daran haftenden Rückstände sonst Rauch verursachen oder brennen können. Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung oder Wartung des Geräts den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht weiter, wenn es defekt erscheint. **Haier-Kundendienst:** Um den sicheren und effizienten Betrieb dieses Geräts auf Dauer zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Haier-Servicetechniker durchführen zu lassen.



Die Oberflächen können sich während der Benutzung erhitzen. Berühren Sie sie nicht.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen ist es an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit örtlich geltenden Vorschriften für



die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllentsorgung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Gemeindeverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Beschreibung Ihrer Heißluftfritteuse

BESTANDTEILE UND MERKMALE:

- A. Bedienfeld
 - a. Ein/Aus-Taste
 - b. Temperatur/Taste Zeit verkürzen
 - c. Temperatur/Taste Zeit
 - d. Temperatur/Taste Zeit verlängern
 - e. Menütaste
 - f. Starten/Taste Pause
 - g. Display
- B. Gerätekörper
- C. Frittierbehälter
- D. Frittierbehältergriff
- E. Frittierplatte

3. Verwendung der Heißluftfritteuse

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie das Gerät und das Zubehör, sowie die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, gründlich. Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsmaterialien aus dem Gerät entfernt wurden. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, horizontale, ebene und hitzebeständige Oberfläche. Ziehen Sie das Netzkabel heraus und schließen Sie es an eine Steckdose an.

Legen Sie, bevor Sie die Zutaten in den Frittierbehälter geben, zuerst die Frittierplatte in den Frittierbehälter [1,2].

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten [3], alle LEDs leuchten auf [4]. Drücken Sie die Menütaste, um Ihre Funktion auszuwählen [5]. Wenn Sie zum Beispiel die Grillfunktion ausgewählt haben, drücken Sie die Start/Pause-Taste [6]. Die Fritteuse beginnt mit dem Garvorgang [7]. Die Voreinstellungen für die verschiedenen Menüs finden Sie in Tabelle 1.

SCHÜTTELALARM

Bei Erreichen von 2/3 der Garzeit blinken Die Anzeige und die Start/Pause-Taste und es ertönen 5 Pieptöne. Dies ist ein Hinweis für Sie, das Gargut zu schütteln [8]. Sie können den Frittierbehälter öffnen [9], um das Gargut zu wenden [10] und den Frittierbehälter zurückstellen, um den Garvorgang fortzusetzen [11]. Sie können den Hinweis auch ignorieren. Dann wird das Gerät nach 10 Sekunden automatisch weiterarbeiten.

Nachdem der Garvorgang beendet ist, ertönt der Summer dreimal, das Display zeigt „AUS“ an und das Gerät schaltet sich automatisch aus [12]. Während des Garvorgangs können Sie jederzeit die Temperatur-/Zeittaste drücken und umschalten, um die Temperatur oder die Zeit einzustellen. Sie können die Tasten + und - gedrückt halten, um die Einstellung der Temperatur oder der Zeit zu beschleunigen, Temperatureinstellungsindex 50 °C, Zeiteinstellungsindex 1 Min. [13,14,15,16]. Während des Garvorgangs können Sie jederzeit die Start/Pause-Taste drücken, um den Garvorgang zu unterbrechen. Während des Garvorgangs können Sie jederzeit die Ein/Aus-Taste drücken, um den laufenden Garvorgang abubrechen oder zu beenden. Während des Garvorgangs können Sie jederzeit den Frittierbehälter herausziehen, um den Zustand des Garguts zu überprüfen, und ihn wieder einsetzen, um den Garvorgang fortzusetzen.

5. Reinigung und Wartung

Achtung:

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Stecker des Geräts aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen. Der Frittierbehälter und die Frittierplatte sind antihafbeschichtet. Verwenden Sie

keine Küchenutensilien aus Metall oder scheuernde Reinigungsmittel, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen können. Trocknen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch ab und reinigen Sie es nach jedem Gebrauch.

1. Der Frittierbehälter kann in der Spülmaschine oder mit heißem Wasser, Spülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm gereinigt werden [17].
2. Die Frittierplatte kann mit heißem Wasser, Spülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm gereinigt werden [17]. Um Wasserflecken zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass alle Teile nach dem Waschen mit einem weichen Tuch vollständig abgetrocknet werden.
3. Für den Gerätekörper können Sie einen nicht scheuernden Schwamm oder ein weiches Tuch zur Reinigung verwenden [17].

7. Technische Daten

Elektrischer Anschluss	220-240V-50/60Hz
Leistung	1500W

8. Wichtige Informationen

Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Ersetzen Sie Teile immer durch Original-Ersatzteile. Diese sind bei Ihrem Händler vor Ort erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16-stellige Artikelnummer Ihres Gerätemodells an (siehe Typenplakette auf der Rückseite des Geräts).

QUALITÄT

Die Werke wurden unabhängig voneinander einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

GARANTIEERKLÄRUNG

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Einzelheiten zu diesen Bestimmungen erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

6. Fehlerbehebung

Diese Liste fasst die häufigsten Probleme zusammen, die mit dem Gerät auftreten können. Wenn Sie mit den folgenden Informationen das Problem nicht beseitigen können, wenden Sie sich bitte an die lokale Serviceniederlassung von Haier.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Heißluftfritteuse funktioniert nicht	Der Stecker des Geräts ist nicht in die Steckdose gesteckt	Überprüfen Sie, ob der Stecker in die Steckdose gesteckt wurde.
	Der Frittierbehälter ist nicht richtig in das Gerät eingesetzt.	Schieben Sie den Frittierbehälter fest in das Gehäuse des Geräts.
Es kommt weißer Rauch aus dem Gerät.	Sie frittieren fetthaltige Zutaten.	Gießen Sie überschüssiges Öl oder Fett vorsichtig aus dem Frittierbehälter ab und fahren Sie dann mit dem Garvorgang fort.
	Der Frittierbehälter enthält noch fettige Rückstände vom vorherigen Gebrauch.	Reinigen Sie den Frittierbehälter nach jedem Gebrauch gründlich.
Das Gargut wurde nicht vollständig gegart.	Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig oder die Garzeit ist zu kurz.	Erhöhen Sie die Gartemperatur und die Garzeit.
	Zu viele Zutaten im Frittierbehälter.	Verringern Sie die Anzahl der Zutaten oder geben Sie weniger Zutaten in den Frittierbehälter, um sie vollständig zu garen.
Auf dem Display erscheint der Fehlercode „E-1“.	Der Temperatursensor ist abgeklemmt.	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Auf dem Display erscheint der Fehlercode „E-2“.	Der Temperatursensor hat einen Kurzschluss.	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.

1. ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio è destinato unicamente ad uso domestico e al chiuso come descritto in questa guida utente. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

AVVERTENZA Per evitare il rischio di soffocamento di bambini, buttare tutti i materiali di imballaggio subito dopo aver estratto il prodotto.

Confezioni di carta per accessori potrebbero essere presenti all'interno dell'apparecchio a seconda del modello acquistato, rimuovere tutti gli imballi prima di usare l'apparecchio per evitare il rischio di incendio.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano comunque sorvegliati da una persona responsabile. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni. Se il cavo di alimentazione è

danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Haier.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da Haier. L'uso di accessori o componenti aggiuntivi non suggeriti da Haier potrebbe causare delle lesioni. Utilizzare l'apparecchio solo in accordo con la potenza specificata sulla targhetta.

ATTENZIONE: Rischio di ustione! Mai toccare l'interno dell'apparecchio mentre è in funzione o dopo l'uso. La resistenza è soggetta a calore residuo dopo l'uso. Servirsi sempre della maniglia per trasportare il secchiello. Premere il pulsante di rilascio del secchiello quando il secchiello è posto su un piano (o comunque su una superficie livellata e resistente al calore). Non bloccare nessuna delle uscite di ventilazione. Il vapore caldo viene rilasciato attraverso le uscite dell'aria. Tenere le mani e il viso lontani dal getto di vapore caldo e dalle uscite. Prestare attenzione al vapore caldo e all'aria quando il secchiello viene rimosso dall'apparecchio.

Non mettere in funzione

l'apparecchio servendosi di un timer esterno o un qualsiasi sistema di controllo a distanza. Non lasciare che acqua o altri liquidi entrino nell'apparecchio per evitare scosse elettriche. Non tirare o trasportare l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa tirando la spina e non il cavo. Non collocare il cavo di alimentazione sopra bordi taglienti o vicino a superfici calde. Non usare una prolunga. Non collegare l'apparecchio o metterlo in funzione con le mani umide.

Non immergere l'apparecchio, il cavo, la spina o l'unità principale in acqua o in altro liquido.

ATTENZIONE: Rischio d'incendio!

Il cibo potrebbe bruciare, quindi non usare l'apparecchio vicino o sotto materiali combustibili, come ad esempio delle tende. Non collocare l'apparecchio contro il muro o altri dispositivi. Mantenere uno spazio libero di almeno 10cm dietro e ai lati dell'apparecchio. Non appoggiare nulla sopra l'apparecchio mentre è in funzione.

AVVERTENZA Rischio di lesioni! Un uso scorretto dell'apparecchio potrebbe causare delle lesioni.

Prestare attenzione alla pulizia delle superfici che verranno a contatto con il cibo! Prestare attenzione alle informazioni sulla pulizia contenute all'interno delle istruzioni.

Non usare l'apparecchio per altri scopi se non quelli descritti nella Guida per l'Utente.

Il contenitore, il secchiello e gli accessori all'interno dell'apparecchio diventeranno caldi durante l'uso. Prestare attenzione nel maneggiarli. Non riempire il secchiello oltre la linea che indica il livello massimo. Non lasciare che il cibo entri in contatto con le resistenze. Non cucinare una quantità di cibo eccessiva o alimenti di dimensioni troppo grandi o imballaggi di carta, cartone, plastica o fogli in stagnola, in quanto potrebbero causare rischio di incendio. Utilizzare il tempo di cottura consigliato per il cibo, un tempo di cottura eccessivo potrebbe bruciare il cibo.

Collegare l'apparecchio solo ad una presa a muro con messa a terra. Assicurarsi che la spina sia inserita correttamente nella presa a muro.

Usare solo su un piano di lavoro. Non collocare l'apparecchio vicino al bordo di un piano di lavoro.

Non utilizzare l'apparecchio su una superficie inclinata o muoverlo mentre è in funzione. Non avviare l'apparecchio senza che il secchiello sia inserito. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in uso. Prestare estrema attenzione quando si utilizza l'apparecchio se contiene olio bollente o un altro liquido caldo.

Lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo o effettuare una qualsiasi operazione di manutenzione. Pulire regolarmente il secchiello, o il residuo rimasto attaccato potrebbe produrre fumo o bruciare.

Scollegare dalla presa di corrente dopo l'utilizzo e prima di pulire l'apparecchio o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Haier: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione da un tecnico di servizio autorizzato Haier.



Le superfici sono soggette a riscaldamento durante l'uso. Non toccare.

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità



territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Descrizione della friggitrice ad aria

COMPONENTI & CARATTERISTICHE:

- A. Pannello di controllo
 - a. Pulsante di accensione/ spegnimento (ON/OFF)
 - b. Temperatura/Pulsante Riduzione Tempo
 - c. Temperatura/Pulsante Tempo (Timer)
 - d. Temperatura/Pulsante Aumento Tempo
 - e. Pulsante Menu
 - f. Start (Avvio)/Pulsante Pausa
 - g. Display
- B. Corpo principale
- C. Secchiello per friggere
- D. Maniglia del secchiello per friggere
- E. Piastra per friggere

3. Descrizione della friggitrice ad aria

Prima di usare l'apparecchio e i suoi accessori, pulire a fondo le parti che saranno a contatto con il cibo. Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo. Assicurarsi di rimuovere tutti i materiali di imballaggio dall'apparecchio. Posizionare l'apparecchio su un piano stabile e orizzontale e una superficie resistente al calore. Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente.

Prima di aggiungere gli ingredienti nel secchiello per friggere, collocare la piastra per friggere nel secchiello [1,2].

Premere il pulsante on/off (accensione/ spegnimento) per ACCendere l'apparecchio [3], tutti i led si illumineranno [4].

Premere il pulsante Menu per selezionare la funzione [5]. Per esempio, selezionare la funzione Grill e poi premere il pulsante Start/Pausa (Avvio/Pausa) [6]. La friggitrice inizierà la cottura [7]. Fare riferimento alla Tabella 1 per le preimpostazioni dei diversi menu.

AVVISO SHAKE (MESCOLARE)

Quando vengono raggiunti i 2/3 del tempo di cottura, il display e il pulsante Start/Pausa (Avvio/Pausa) lampeggiano, emettendo 5 suoni acustici (beep): questo avviso indica che è tempo di mescolare il cibo [8]. È possibile aprire il secchiello per friggere [9] per girare il cibo [10] e poi rimettere il secchiello nella sua sede per continuare la cottura [11]. Se l'avviso viene ignorato, dopo 10 secondi l'apparecchio riprenderà automaticamente la cottura.

Quando il processo di cottura è completo, l'allarme suonerà tre volte, il display mostrerà la scritta "OFF" (Spento) e l'apparecchio si spegnerà automaticamente [12].

In qualsiasi momento durante la cottura, è possibile premere e attivare il pulsante Temperature/Time (Temperatura/Tempo) per regolare la temperatura o il tempo. Si può tenere premuto + e - per accelerare la regolazione della temperatura o del tempo. Indice di regolazione della temperatura 50°C; indice di regolazione del tempo 1 min [13,14,15,16].

In qualsiasi momento durante la cottura, premere il pulsante start/pause (avvio/pausa) per interrompere il processo di cottura.

In qualsiasi momento durante la cottura, premere on/off (accensione/spegnimento) per annullare o fermare il processo in corso.

In qualsiasi momento durante la cottura, è possibile rimuovere il secchiello per friggere per controllare lo stato degli ingredienti e rimetterlo nella sua sede per continuare la cottura.

5. Pulizia & Manutenzione

Avvertenza:

Scollegare sempre l'apparecchio dalla sorgente di alimentazione e lasciarlo raffreddare prima della pulizia.

Il secchiello e la piastra per friggere hanno un rivestimento antiaderente. Non utilizzare utensili da cucina di metallo o materiali abrasivi per la pulizia perché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente.

Asciugare prima dell'utilizzo successivo e pulire l'apparecchio dopo ogni uso.

1. Il secchiello, si può pulire in lavastoviglie o con acqua calda, detersivo liquido per lavastoviglie e spugna non abrasiva [17].
2. La piastra per friggere, si può pulire sotto acqua corrente calda con detersivo liquido per lavastoviglie e spugna non abrasiva [17]. Per evitare aloni lasciati dall'acqua, assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte dopo il lavaggio, utilizzando un panno morbido.
3. Per pulire il corpo principale si può usare una spugna non abrasiva o un panno morbido.

7. Dati tecnici

Connessione elettrica	220-240V-50/60Hz
Potenza	1500W

8. Informazioni importanti

Parti di ricambio e di consumo

Utilizzare sempre parti di ricambio originali, che è possibile acquistare dal distributore locale. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

QUALITÀ

Il controllo qualità è stato effettuato da enti indipendenti. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

REGOLAMENTO PER LA GARANZIA

Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentante nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore presso il quale l'apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equivalente.

6. Domande frequenti

Questo elenco riassume i problemi più comuni che è possibile riscontrare con l'apparecchio. Se non si è in grado di risolvere il problema con le informazioni sotto riportate, contattare il più vicino centro di assistenza Haier.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La friggitrice ad aria non funziona	L'apparecchio non è collegato alla corrente.	Controllare che la spina sia inserita nella presa a muro.
	Il secchiello per friggere non è inserito nell'apparecchio correttamente.	Spingere il secchiello completamente dentro al corpo principale dell'apparecchio.
Del fumo bianco fuoriesce dall'apparecchio.	Sono in cottura degli ingredienti grassi.	Con attenzione, eliminare l'olio o il grasso in eccesso dalla padella e poi continuare la cottura.
	Il secchiello contiene ancora residui di grasso di un utilizzo precedente.	Pulire sempre il secchiello a fondo dopo ogni uso.
Il cibo non è completamente cotto.	La temperatura impostata è troppo bassa o il tempo di cottura è troppo breve.	Aumentare la temperatura e il tempo di cottura.
	Ci sono troppi ingredienti nel secchiello.	Diminuire o mettere meno porzioni di ingredienti nel secchiello per una frittura completa.
Il display mostra un codice di errore "E-1"	Il sensore di temperatura è disconnesso.	Scollegare dall'alimentazione elettrica e contattare il servizio clienti.
Il display mostra un codice di errore "E-2"	Cortocircuito del sensore di temperatura.	Scollegare dall'alimentazione elettrica e contattare il servizio clienti.

1. INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

WAARSCHUWING Om gevaar op verstikking voor jonge kinderen uit te sluiten, dient u al het verpakkingsmateriaal onmiddellijk na het verwijderen van het product weg te gooien. Er kunnen papieren verpakkingen voor accessoires in het toestel aanwezig zijn, afhankelijk van de modellen die u hebt gekocht, verwijder alle verpakkingen voordat u het toestel gebruikt om brandgevaar te voorkomen.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit toestel gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Indien de stroomkabel beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende Haier dienstingenieur de stroomkabel vervangen. Gebruik enkel toebehoren, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Haier aanbevolen of geleverd worden. Het gebruik van niet door Haier aanbevolen accessoires of hulpstukken kan letsel veroorzaken. Gebruik het toestel alleen conform de vermogensspecificatie op het typeplaatje.

WAARSCHUWING: Risico op verbranding! Raak tijdens en na gebruik nooit de binnenkant van het toestel aan. Het verwarmingselement is na het gebruik onderhevig aan restwarmte. Gebruik altijd het handvat om de mand te dragen. Druk alleen op de vrijgaveknop van de mand terwijl de manden plat op een toonbank (of een ander vlak, hittebestendig oppervlak) rusten. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Via de ventilatieopeningen komt de hete stoom vrij. Houd uw handen en gezicht uit de buurt van de hete stoom en

openingen. Pas ook op voor hete stoom en lucht wanneer u de mand uit het toestel haalt.

Gebruik het toestel niet met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

Laat geen water of andere vloeistof in het toestel komen om elektrische schokken te voorkomen.

Trek of draag het toestel niet aan de stroomkabel

Trek de stekker altijd uit het stopcontact aan de stekker in plaats van aan het snoer. Leg het netsnoer niet over scherpe randen of in de buurt van hete oppervlakken. Gebruik geen verlengsnoer.

Sluit het toestel niet aan en bedien het niet met natte handen.

Dompel het toestel, het snoer, de stekker of de hoofdunit nooit onder in water of een andere vloeistof.

WAARSCHUWING: Brandgevaar!

Het voedsel kan verbranden, gebruik het toestel daarom niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.

Plaats het toestel niet tegen de muur of andere apparaten. Houd aan de achterkant en zijkanen een vrije ruimte van minimaal 10 cm voor het toestel. Plaats niets bovenop het toestel terwijl het in gebruik is.

WAARSCHUWING

Verwondingsgevaar! Verkeerd gebruik van het apparaat kan mogelijk leiden tot letsel.

Let erop oppervlakken die bedoeld zijn om in contact te komen met voedsel schoon te maken! Let op de informatie over het schoonmaken in de instructies.

Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruikershandleiding.

De pan, de mand en de accessoires in het toestel worden heet tijdens het gebruik. Wees voorzichtig wanneer u ze hanteert.

Vul niet verder dan de maximale lijn aangegeven in de mand. Voorkom dat voedsel in aanraking komt met verwarmingselementen.

Er mogen geen te grote hoeveelheden voedsel, papier, karton, plastic of metalen folieverpakkingen in het apparaat gekookt worden, omdat dat brandgevaar kan veroorzaken.

Gebruik de aanbevolen kooktijd voor voedsel, een te lange kooktijd kan ertoe leiden dat het voedsel verbrandt.

Sluit het toestel alleen aan op een geaard stopcontact. Zorg er altijd voor dat de stekker goed in het stopcontact zit.

Alleen gebruiken op een werkblad. Plaats het toestel niet bij de rand van het werkblad.

Gebruik het toestel niet op een schuin oppervlak en beweeg het niet terwijl het werkt.

Bedien het toestel niet zonder de mand erin.

Laat het toestel tijdens het gebruik niet onbeheerd achter. Wees uiterst voorzichtig wanneer u een toestel gebruikt dat hete olie of een andere hete vloeistof bevat.

Laat het toestel afkoelen voordat u het reinigt of onderhoud uitvoert. Maak de mand regelmatig schoon, anders kunnen de resten die eraan vastzitten gaan roken of verbranden.

Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik en voordat u het apparaat reinigt of onderhoud uitvoert.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Haier service: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende Haier dienstingenieur.



De oppervlakken kunnen tijdens gebruik heet worden. Niet aanraken.

Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval.

In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie



over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het toestel kocht.

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Leer uw airfryer kennen

COMPONENTEN en KENMERKEN:

- A. Besturingspaneel
 - a. AAN-UITKNOP
 - b. Temperatuur/Knop 'tijd verkorten'
 - c. Temperatuur/Tijdknop
 - d. Temperatuur/Knop 'tijd verlengen'
 - e. Menuknop
 - f. Start/Pauzeknop
 - g. Display
- B. Romp
- C. Pan
- D. Handgreep pan
- E. Airfryerplaat

3. Uw airfryer gebruiken

Voordat u het apparaat en de accessoires gebruikt, moet u de onderdelen die in contact komen met het voedsel goed reinigen. Haal de stekker uit het stopcontact voordat je het apparaat schoonmaakt. Zorg ervoor dat u al het verpakkingsmateriaal van het apparaat verwijdert. Plaats het apparaat op een stabiele, horizontale, vlakke en hittebestendige ondergrond. Trek de voedingskabel uit en steek hem in het stopcontact.

Voordat u de ingrediënten in de pan doet, moet u eerst de airfryerplaat in de pan leggen [1,2].

Druk op de Aan/Uit-knop om het product in te schakelen [3], alle leds zullen gaan branden [4].

Druk op de Menuknop om uw functie te selecteren

[5]. Als u bijvoorbeeld de Grillfunctie selecteert, drukt u vervolgens op de Start-/Pauzeknop [6]. De airfryer begint met koken [7].

Raadpleeg Tabel 1 voor de voorinstellingen van de verschillende menu's.

SCHUDDEN-ALARM

Bij het bereiken van 2/3 van de kooktijd gaAn het display en de Start-/Pauzeknop knipperen en hoort u 5 pieptonen. Dit is een waarschuwing dat u het voedsel moet schudden [8]. U kunt de pan [9] openen om het voedsel te draaien of te schudden [10] en u zet hem terug om het werk te hervatten [11]. U kunt het alarm ook negeren en na 10 seconden zal de machine automatisch het programma voortzetten.

Wanneer het kookproces voltooid is, klinkt de zoemer drie keer, op het display verschijnt "OFF" en het apparaat schakelt automatisch uit [12]. U kunt op elk moment tijdens het koken de Temperatuur-/Tijdknop indrukken en omschakelen om de temperatuur of tijd aan te passen. U kunt + en - ingedrukt houden om de temperatuur- of tijdstelling te versnellen. Temperatuurinstelling per 5°C; tijdstelling per 1 min [13, 14, 15, 16]. Tijdens het koken kunt u op elk moment de Start-/Pauzeknop indrukken om het kookproces te pauzeren.

Tijdens het koken kunt u ook op elk moment de Aan-/Uitknop indrukken om het huidige proces te annuleren of te stoppen.

Tijdens het koken kunt u op elk moment de pan eruit halen om de staat van de ingrediënten te controleren en hem weer terugplaatsen om het werk te hervatten.

Waarschuwing:

Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat schoonmaken.

De pan en airfryerplaat hebben een antiaanbaklaag. Gebruik geen metalen keukengerei of schurende schoonmaakmiddelen die de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.

Droog het apparaat af voor het volgende gebruik en maak het na elk gebruik schoon.

1. U kunt de pan reinigen in de vaatwasser of met heet water, vloeibaar afwasmiddel en een niet-schurende spons [17].
2. U kunt de airfryerplaat reinigen onder heet stromend water met vloeibaar afwasmiddelen en een niet-schurende spons [17].
Om kringen te voorkomen moet u na het schoonmaken alle delen goed afdrogen met een zachte doek.
3. U kunt de buitenkant schoonmaken met een niet-schurende spons of zachte doek [17].

7. Technische gegevens

Elektrische verbinding	220-240V-50/60Hz
Vermogen	1500W

8. Belangrijke informatie

Reserveonderdelen en Gebruiksartikelen

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Deze zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

KWALITEIT

De fabrieken zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

JOUW GARANTIE

De garantievoorraarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

6. Probleem oplossen

In deze lijst vindt u een overzicht van de meest voorkomende problemen met het apparaat. Als de onderstaande informatie niet volstaat om het probleem op te lossen, kunt u contact opnemen met de klantenondersteuning van Haier.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De airfryer werkt niet	Het apparaat is niet aangesloten op het elektriciteitsnet.	Controleer of de stekker in het stopcontact zit.
	De pan is niet goed in het apparaat geplaatst.	Duw de pan stevig in de behuizing van het apparaat.
Er komt witte rook uit het apparaat.	U kookt vette ingrediënten.	Giet voorzichtig overtollige olie of overtollig vet uit de pan en ga verder met koken.
	De pan bevat nog vettige resten van eerder gebruik.	Maak de pan na elk gebruik altijd goed schoon.
Het gerecht is niet goed gaar.	De ingestelde temperatuur is te laag of de bereidingstijd is te kort.	Verhoog de kooktemperatuur en kooktijd.
	Te veel ingrediënten in de pan.	Doe minder ingrediënten of porties in de pan om het koken te voltooien.
Het display toont foutcode "E-1"	De temperatuursensor is losgekoppeld.	Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenondersteuning.
Het display toont foutcode "E-2"	Kortsluiting van de temperatuursensor.	Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenondersteuning.

1. INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico e interior de casa tal como descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

ATENÇÃO Para eliminar o risco de asfixia nas crianças pequenas, elimine todos os materiais da embalagem imediatamente após a remoção do produto.

As embalagens de papel para acessórios podem estar presentes no interior do aparelho, ao depender dos modelos adquiridos. Retire todas as embalagens antes de utilizar o aparelho para evitar o risco de incêndio.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

Se o cabo de alimentação estiver

danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente.

Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Haier a substituir o cabo de alimentação.

Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Haier. A utilização de acessórios ou anexos não recomendados pela Haier pode causar ferimentos. Utilize o aparelho apenas de acordo com a especificação de potência na placa de classificação.

ATENÇÃO: Risco de queimaduras! Nunca tocar no interior do aparelho durante a sua utilização e após o seu funcionamento. O elemento de aquecimento está sujeito a calor residual após o uso. Utilize sempre a pega para transportar o cesto.

Pressionar o botão de desbloqueio do cesto apenas com os cestos apoiados numa bancada (ou em qualquer superfície plana e resistente ao calor).

Não bloquear as aberturas de ventilação. O vapor quente é libertado através das saídas de ar. Manter as mãos e o rosto afastados do vapor quente e das aberturas. Tenha também cuidado com o vapor e o ar quentes quando retirar o cesto do aparelho.

Não utilize o aparelho com um

temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.

Não deixar entrar água ou outro líquido no aparelho para evitar choques elétricos.

Não puxe nem transporte o aparelho pelo cabo de alimentação. Desligue sempre o aparelho da tomada puxando a ficha em vez do cabo. Não coloque o cabo de alimentação sobre bordas afiadas ou perto de superfícies quentes. Não utilize uma extensão.

Não ligue o aparelho à corrente nem o utilize com as mãos molhadas.

Nunca mergulhar o aparelho, o cabo, a ficha ou a unidade principal em água ou noutro líquido.

ATENÇÃO: Perigo de incêndio! Os alimentos podem arder, por isso não utilize o aparelho perto ou por baixo de materiais combustíveis, como cortinas. Não encostar o aparelho à parede ou a outros aparelhos. Manter um espaço livre de pelo menos 10 cm na parte de trás e nos lados do aparelho. Não colocar nada em cima do aparelho durante a sua utilização.

ATENÇÃO Risco de ferimentos! O uso indevido do aparelho pode levar potencialmente a ferimentos.

Preste atenção às superfícies limpas que destinam-se a entrar em contacto com os alimentos! Observe as informações sobre a

limpeza nas instruções.

Não utilize o aparelho para qualquer outro fim que não o descrito neste Guia do Utilizador.

A panela, o cesto e os acessórios no interior do aparelho aquecem durante a utilização. Cuidado ao manuseá-los.

Não encher demasiado acima da linha máxima indicada no cesto. Evitar que os alimentos entrem em contacto com os elementos de aquecimento. As embalagens de alimentos, de papel, de cartão, de plástico ou de papel metálico, em excesso ou demasiado grandes, não devem ser cozinhadas, pois podem provocar um risco de incêndio. Utilizar o tempo de cozedura recomendado para os alimentos; um tempo de cozedura excessivo pode provocar queimaduras nos alimentos.

Ligar o aparelho apenas a uma tomada de parede com ligação à terra. Certifique-se sempre de que a ficha está corretamente inserida na tomada de parede. Use somente na bancada. Não colocar o aparelho perto da borda de uma bancada.

Não utilizar o aparelho numa superfície inclinada e não o deslocar durante o trabalho. Não utilizar o aparelho sem o cesto instalado.

Não deixar o aparelho sem vigilância durante a sua utilização. Tenha muito cuidado quando utilizar um aparelho que contenha óleo quente ou outro

líquido quente.

Deixar arrefecer o aparelho antes de proceder à sua limpeza ou manutenção.

Limpar regularmente o cesto, caso contrário, os resíduos nele agarrados podem deitar fumo ou arder.

Desligue da tomada após a utilização e antes de limpar o aparelho ou qualquer outra tarefa de manutenção.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Haier: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Haier.



As superfícies são suscetíveis de aquecer durante a utilização. Não tocar.

Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico.

Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte



as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

CE Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Conheça a sua fritadeira a ar

COMPONENTES E CARACTERÍSTICAS:

- A. Painel de controlo
 - a. Botão ON/OFF (Ligar/Desligar)
 - b. Temperatura/Botão de diminuição de tempo
 - c. Temperatura/Botão de tempo
 - d. Temperatura/Botão de aumento de tempo
 - e. Botão de menu
 - f. Iniciar/Botão de pausa
 - g. Ecrã
- B. Corpo principal
- C. Balde para fritar
- D. Cabo do balde para fritar
- E. Prato para fritar

3. Usar a sua fritadeira Air Fryer

Antes de usar o aparelho e os acessórios, limpe minuciosamente as peças que entram em contacto com os alimentos. Antes de limpar o aparelho, desligue-o da tomada. Certifique-se de remover todos os materiais de embalagem do aparelho. Coloque o aparelho numa superfície estável, horizontal, nivelada e resistente ao calor. Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação.

Antes de colocar os ingredientes no balde para fritar, coloque primeiro o prato para fritar no balde [1,2]. Prima o botão on/off para ligar o produto [3], todos os LED acender-se-ão [4]. Pressione o botão Menu para seleccionar a

sua função [5]. Por exemplo, a função Grill é selecionada e, em seguida, pressione o botão Iniciar/Pausa [6]. A fritadeira Air Fryer começa a cozinhar [7].

Consulte a Tabela 1 para as predefinições de diferentes menus.

ALERTA DE AGITAÇÃO

Ao atingir 2/3 do tempo de cozedura, o visOr e o botão Iniciar/Pausa piscam, com 5 sinais sonoros, e este é um alerta para agitar os alimentos [8]. Pode abrir o tabuleiro para fritar [9] para girar a comida [10] e o colocar de novo para retomar o trabalho [11]. Também pode ignorá-lo e, após 10 segundos, a máquina continuará a funcionar automaticamente.

Quando o processo de cozedura estiver concluído, o sinal sonoro soou três vezes, o visor mostra “OFF” o aparelho desliga-se automaticamente [12].

A qualquer momento durante a cozedura, pode pressionar e alternar o botão Temperatura/Tempo para ajustar a temperatura ou o tempo, pode pressionar + e - para acelerar a temperatura ou os tempos de ajuste, o índice de ajuste de temperatura 50°C, o índice de ajuste de tempo 1min [13,14,15,16].

A qualquer momento durante a cozedura, pode pressionar o botão START/PAUSA para parar o processo de cozimento.

A qualquer momento durante o cozedura, também pode pressionar o botão on/off para cancelar ou interromper o processo atual.

A qualquer momento durante a cozedura, pode retirar o tabuleiro para fritar para verificar o estado dos ingredientes e colocá-lo de novo para retomar o trabalho.

5. Limpeza e manutenção

Atenção:

Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer antes de limpar. Os tabuleiros para fritar possuem um revestimento antiaderente. Não use utensílios de cozinha

metálicos ou materiais de limpeza abrasivos, pois isso pode danificar o revestimento antiaderente. Seque antes da próxima utilização e limpe o aparelho após cada utilização.

1. O tabuleiro fritura pode ser limpo numa máquina de lavar loiça ou com água quente, sabão líquido para máquina de lavar loiça e uma esponja não abrasiva [17].
2. O prato de fritura pode ser limpo em água corrente quente com sabão líquido para máquina de lavar loiça e uma esponja não abrasiva [17].
Para evitar a marcação com água, certifique-se de que todas as peças estejam completamente secas após a lavagem com um pano macio.
3. Para o corpo principal, pode usar uma esponja não abrasiva ou um pano macio para limpar [17].

7. Dados técnicos

Conexão elétrica	220-240V-50/60Hz
Potência	1500W

8. Informações Importantes

Peças sobressalentes e consumíveis

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes genuínas.

Pode obtê-las junto do seu concessionário local. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

QUALIDADE

As fábricas da Haier foram avaliadas de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

A SUA GARANTIA

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

6. Resolução de Problemas

Esta lista resume os problemas mais comuns que pode encontrar com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com a seguinte informação, contacte o seu serviço de assistência Haier local.

Problema	Possível causa	Solução
A fritadeira Air Fryer não funciona.	O aparelho não está ligado.	Verifique se a ficha está inserida na tomada de parede.
	O balde para fritura não está colocado corretamente no aparelho.	Empurre o cesto firmemente para dentro do corpo do aparelho.
Sai fumo branco do aparelho.	Está a cozinhar ingredientes gordurosos.	Despeje cuidadosamente qualquer excesso de óleo ou gordura da panela e continue a cozinhar.
	O balde ainda contém resíduos gordurosos da utilização anterior.	Limpe sempre bem o balde após cada utilização.
Os alimentos não estão completamente cozinhados.	A temperatura definida é demasiado baixa ou o tempo de cozedura é demasiado curto.	Aumente a temperatura de cozedura e o tempo de cozedura
	Há muitos ingredientes no cesto.	Diminua ou coloque menos lotes de ingredientes no cesto para uma fritura completa.
O visor mostra o código de erro “E-1”	O sensor de temperatura está desligado.	Desconecte-o da fonte de alimentação e entre em contacto com o suporte ao cliente.
O visor mostra o código de erro “E-2”	Curto-circuito do sensor de temperatura.	Desconecte-o da fonte de alimentação e entre em contacto com o suporte ao cliente.

1. INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y de interior, tal y como se describe en esta guía del usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

ADVERTENCIA Para eliminar el riesgo de asfixia de los niños pequeños, deseche todo el material de embalaje inmediatamente después de retirar el producto.

El paquete de papel para los accesorios puede encontrarse en el interior del aparato dependiendo de los modelos que haya adquirido, retire todo el paquete antes de utilizar el aparato para evitar el riesgo de incendio.

Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños

menores de 8 años.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar peligros de seguridad, solo un técnico autorizado del servicio Haier debe reemplazar el cable de alimentación.

Utilice únicamente accesorios, componentes consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Haier. El uso de accesorios o complementos no recomendados por Haier puede causar lesiones.

Utilice el aparato solo de acuerdo con la potencia especificada en la placa de características.

ADVERTENCIA: ¡Riesgo de quemaduras! No toque nunca el interior del aparato mientras esté en uso y después de su funcionamiento. La resistencia está sujeta a calor residual después de su uso. Utilice siempre el asa para transportar la cesta.

Pulse el botón de desbloqueo de las cestas únicamente con estas apoyadas sobre una encimera (o cualquier superficie nivelada y resistente al calor).

No bloquee ninguna abertura de ventilación. El vapor caliente se libera a través de las salidas de aire. Mantenga las manos y la cara alejadas del vapor caliente y de las aberturas. Tenga cuidado también con el vapor y

el aire calientes cuando retire la cesta del aparato.

No haga funcionar el aparato mediante un temporizador externo o un sistema de mando a distancia independiente.

No deje que entre agua u otro líquido en el aparato para evitar descargas eléctricas.

No tire del aparato ni lo lleve asíéndolo por el cable de alimentación. Desenchufe siempre el aparato de la toma tirando del enchufe y no del cable. No coloque el cable de alimentación sobre bordes afilados ni cerca de superficies calientes. No utilice alargadores.

No enchufe el aparato ni lo utilice con las manos mojadas. No sumerja nunca el aparato, su cable o enchufe ni la unidad principal en agua u otro líquido.

ADVERTENCIA: ¡Riesgo de incendio! La comida puede arder, por lo tanto, no utilice el aparato cerca o debajo de material combustible, como cortinas.

No coloque el aparato contra la pared u otros aparatos. Deje un espacio libre de al menos 10 cm en la parte trasera y los laterales para el aparato. No coloque nada encima del aparato mientras esté en uso.

ADVERTENCIA ¡Riesgo de daños! Un uso incorrecto del aparato puede provocar daños.

Preste atención a la limpieza de las superficies destinadas a entrar en contacto con los alimentos. Tenga en cuenta la

información sobre limpieza que figura en las instrucciones.

No utilice el aparato para fines distintos de los descritos en esta Guía del usuario.

La bandeja, la cesta y los accesorios del interior del aparato se calientan durante su uso. Tenga cuidado al manipularlos.

No llene en exceso por encima de la línea máxima indicada en la cesta. Evite que los alimentos entren en contacto con las resistencias. No se deben cocinar alimentos excesivos o de gran tamaño, ni envases de papel, cartón, plástico o lámina metálica que puedan provocar riesgo de incendio.

Utilice el tiempo de cocción recomendado para los alimentos, un tiempo de cocción excesivo podría hacer que los alimentos se quemaran.

Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con toma de tierra. Asegúrese siempre de que el enchufe está bien insertado en la toma de corriente.

Utilizar solo sobre una encimera. No coloque el aparato cerca del borde de una encimera.

No utilice el aparato sobre una superficie inclinada ni la mueva mientras trabaja.

No haga funcionar el aparato sin la cesta instalada.

No deje el aparato desatendido mientras esté en uso. Extreme las precauciones cuando utilice un aparato que contenga aceite

caliente u otro líquido caliente. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o realizar cualquier operación de mantenimiento.

Limpie con regularidad la cesta, de lo contrario los residuos adheridos a ella podrían humear o arder.

Desenchúfelo de la toma de corriente después de utilizarlo y antes de limpiar el aparato o realizar cualquier tarea de mantenimiento.

No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto.
Servicio Técnico Oficial de Haier: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del Servicio Técnico de Haier.



Las superficies pueden calentarse durante el uso. No tocar.

El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase



en contacto con su Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

C E Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Conozca su freidora de aire

COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS:

- A. Panel de control
 - a. Botón de Encendido/Apagado
 - b. Temperatura/Botón de disminución de tiempo
 - c. Temperatura/Botón de tiempo
 - d. Temperatura/Botón de aumento de tiempo
 - e. Botón Menú
 - f. Comenzar/Botón de pausa
 - g. Pantalla display
- B. Cuerpo principal
- C. Cubeta de freír
- D. Asa de cubeta de freír
- E. Plato de freír

3. Uso de la freidora de aire

Antes de utilizar el aparato y los accesorios, limpie a fondo las partes que entran en contacto con los alimentos. Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo. Asegúrese de retirar todos los materiales de embalaje del aparato. Coloque el aparato sobre una superficie estable, horizontal, nivelada y resistente al calor. Extraer el cable de conexión y enchufarlo a la red.

Antes de colocar los ingredientes en la cubeta de freír, coloque primero el plato de freír en la cubeta [1,2].

Pulse el botón de encendido/apagado para encender el proDUCto [3], todos los leds se encenderán [4].

Pulse el botón Menú para seleccionar su función

[5]. Por ejemplo, se selecciona la función Grill y, a continuación, se pulsa el botón Inicio/Pausa [6]. La freidora de aire empieza a cocinar [7]. Consulte la Tabla 1 para conocer los preajustes de los distintos menús.

ALERTA DE AGITADO

Al llegar a 2/3 del tiempo de cocción, la Pantalla y el Botón de Inicio/Pausa parpadean, con 5 pitidos audibles, y esto es una alerta para que agite los alimentos [8]. Puede abrir la cubeta de freír [9] para dar vuelta a la comida [10] y volver a poner la cubeta de freír para reanudar el trabajo [11]. También puede ignorarlo y, transcurridos 10 segundos, la máquina seguirá funcionando automáticamente.

Una vez finalizado el proceso de cocción, la alerta suena tres veces, la pantalla muestra “OFF” el aparato se apaga automáticamente [12]. En cualquier momento durante la cocción, puede pulsar y alternar el botón Temperatura/Tiempo para ajustar la temperatura o el tiempo, puede mantener pulsado + y - para acelerar el ajuste de temperatura o tiempos, índice de ajuste de temperatura 50C, índice de ajuste de tiempo 1min [13,14,15,16].

En cualquier momento de la cocción, puede pulsar el botón de inicio/pausa para detener el proceso de cocción.

En cualquier momento durante la cocción, también puede pulsar el botón de encendido/apagado para cancelar o detener el proceso en curso.

En cualquier momento de la cocción, puede sacar la cubeta de freír para comprobar el estado de los ingredientes y volver a colocarla para reanudar el trabajo.

5. Limpieza y Mantenimiento

Advertencia:

Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de limpiarlo. La cubeta y la placa de freír tienen un revestimiento antiadherente. No utilice utensilios de cocina metálicos ni materiales de limpieza abrasivos, ya que podrían dañar el revestimiento antiadherente.

Seque antes del siguiente uso y limpie el aparato después de cada uso.

1. Puede limpiar la cubeta de freír en el lavavajillas o con agua caliente, jabón líquido paralavavajillas y una esponja no abrasiva [17].
2. Puede limpiar la placa de freír con agua corriente caliente con jabón líquido paralavavajillas y una esponja no abrasiva [17]. Para evitar marcas de agua, asegúrese de secar completamente todas las piezas con un paño suave después de lavarlas.
3. Para el cuerpo principal, puede utilizar una esponja no abrasiva o un paño suave para limpiar [17].

7. Datos técnicos

Conexión eléctrica	220-240V-50/60Hz
Potencia	1500W

8. Información importante

Piezas de repuesto y consumibles

Utilice siempre piezas de repuesto originales. Se pueden adquirir en su distribuidor local. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

CALIDAD

Las fábricas han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

SU GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tiquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

6. Localización de fallos

Esta lista resume los problemas más comunes que puede encontrar con el aparato. Si no logra hallar soluciones a través de la información reseñada a continuación, le rogamos contactar con la Oficina Postventa de Haier.

Problema	Causa posible	Solución
La freidora no funciona	El aparato no está enchufado.	Compruebe si el enchufe está insertado en la toma de corriente.
	La cubeta de freír no se ha introducido correctamente en el aparato.	Empuje la cesta firmemente dentro el cuerpo del aparato.
Sale humo blanco del aparato.	Está cocinando Ingredientes grasos.	Vierta con cuidado el exceso de aceite o grasa de la sartén y siga cocinando.
	La cubeta aún contiene residuos grasientos del uso anterior.	Limpie siempre a fondo la cubeta después de cada uso.
Los alimentos no están completamente cocinados.	La temperatura ajustada es demasiado baja o el tiempo de cocción demasiado corto.	Aumente la temperatura y el tiempo de cocción.
	Demasiados ingredientes en la cesta.	Disminuya o coloque menos tandas de ingredientes en la cesta para una fritura completa.
La pantalla muestra el código de error “E-1”	El sensor de temperatura está desconectado.	Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
La pantalla muestra el código de error “E-2”	Cortocircuito del sensor de temperatura.	Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

1. INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug og indendørsbrug, som beskrevet i denne brugervejledning.

Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

ADVARSEL For at forhindre kvælningsfare for små børn skal alt emballagemateriale kasseres umiddelbart efter at produktet er fjernet.

Der kan være papiremballage til tilbehøret indvendigt i apparatet, afhængigt af den model du har købt. Sørg for at fjerne al emballage før brug af apparatet, for at undgå brandfare.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og er under opsyn.

Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år. Hvis netledningen er ødelagt,

skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret Haier servicetekniker udskifte strømkablet.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Haier.

Brug af tilbehør eller udstyr som ikke anbefales af Haier, kan forårsage kvæstelser.

Brug kun apparatet i overensstemmelse med strømspecifikationen på typeskiltet.

ADVARSEL: Fare for skoldning!

Rør aldrig indersiden af apparatet når det er i brug, samt efter anvendelse.

Varmeelementet er udsat for restvarme efter brug. Brug altid håndtaget til at bære kurven.

Tryk på udløserknappen til kurven når kurvene hviler fladt på en bordplade (eller enhver nivelleret, vameresistent overflade).

Blokér ikke nogen af ventilationsåbningerne. Der udledes varmt damp gennem luftåbningerne. Hold dine hænder og dit ansigt vægt fra varm damp og åbninger. Vær også opmærksom på varm damp og luft, når du fjerner kurven fra apparatet. Betjen ikke apparatet ved hjælp af en ekstern

timer eller separat fjernbetjeningsystem. Lad ikke vand eller anden væske komme ind i apparatet, for at forebygge elektrisk stød. Træk eller bær ikke apparatet i strømledningen. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at trække i stikket i stedet for i ledningen. Placer ikke strømledningen over skarpe kanter eller i nærheden af varme overflader. Brug ikke en forlængerledning. Tilslut ikke apparatet, eller betjen ikke apparatet med våde hænder. Nedsæk aldrig apparatet, ledningen, stikket eller hovedenheden i vand eller anden væske.

ADVARSEL: Risiko for brand!

Fødevarer kan brænde, så brug ikke apparatet i nærheden af eller under brændbar materiale, såsom gardiner.

Placer ikke apparatet mod væggen eller andre apparater. Hold en afstand på minimum 10 cm på bagsiden og siderne på apparatet. Du må ikke placere noget oven på apparatet når det anvendes.

ADVARSEL Risiko for personskade! forkert brug af apparatet kan potentielt føre til personskade.

Vær opmærksom på rene overflader, der er beregnet

til at komme i kontakt med fødevarer! Bemærk venligst oplysningerne om rengøring i vejledningen.

Brug ikke apparatet til andre formål end hvad der er beskrevet i denne brugervejledning.

Holderen, kurven og tilbehøret indvendigt i apparatet bliver varm under brug. Vær forsigtig når du håndterer dem.

Påfyld ikke over den maksimale linje som er indikeret på kurven. Undgå, at fødevarerne kommer i kontakt med varmeelementerne.

For meget eller for store madvarer, papir-, karton-, plast- eller metalfoliepakker må ikke tilberedes, da det kan forårsage brandfare.

Brug den anbefalede tilberedningstid for fødevarer, da en for lang tilberedningstid kan få fødevarerne til at brænde på.

Tilslut kun apparatet til en vægkontakt med jordforbindelse. Sørg altid for, at stikket er indsat korrekt i vægkontakten.

Brug kun på bordplade. Placer ikke apparatet nær kanten af en bordplade.

Brug ikke apparatet på en skrå overflade, og flyt den ikke, mens den er i drift.

Betjen ikke apparatet uden kurven er installeret.

Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens den er i brug. Vær særdeles opmærksom når der bruges et apparat som indeholder varm olie eller andre varme væsker. Lad altid apparatet køle ned før rengøring eller anden vedligeholdelse.

Rengør jævnligt kurven, da rester som er efterladt ellers kan ryge eller brænde.

Træk stikket ud af stikkontakten efter brug og før rengøring af apparatet eller enhver form for vedligeholdelse.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

Haier service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Haier-servicetekniker.



Overfladerne kan blive varme under brug. Rør dem ikke.

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genopretning og genbrug



af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.

CE Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Lær din airfryer at kende

KOMPONENTER & EGENSKABER:

- A. Kontrolpanel
 - a. Tænd/sluk-knap
 - b. Temperatur/Knap til tidsreduktion
 - c. Temperatur/Tidsknap
 - d. Temperatur/Knap til tidsøgning
 - e. Menuknap
 - f. Start/Pause-knap
 - g. Display
- B. Hoveddel
- C. Stegeskuffe
- D. Håndtag til stegeskuffe
- E. Stegeplade

3. Sådan bruger du din airfryer

Før du bruger maskinen og tilbehøret, skal du omhyggeligt rengøre de dele som kommer i kontakt med fødevarer. Før du rengører maskinen skal du tage stikket ud af stikkontakten. Sørg for, at du fjerner alle emballagematerialer fra maskinen. Placer maskinen på en stabil, vandret, nivelleret og varmeresistent overflade. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten.

Før du placerer ingredienserne i stegeskuffen, skal du først placere stegepladen i stegeskuffen [1, 2]. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for maskinen [3], alle lysdioder vil lyse [4]. Tryk på menuknappen for at vælge din funktion [5]. Du vælger for eksempel grillfunktionen ved

at trykke på start/pause-knappen [6]. Airfryeren begynder at tilberede maden [7].

Se tabel 1 for forudindstillingerne for de forskellige menuer.

RYSTEALARM

Når du har nået omkring 2/3 af tilberedningstiden, vil displayet og start/pause-knappen blinke sammen med 5 lydhøre bip, hvilket indikerer, at du skal ryste maden [8]. Du kan åbne stegeskuffen [9] for at vende maden [10], og derefter placere stegeskuffen igen, for at genoptage tilberedningen [11]. Du kan også ignorere alarmerne, og efter 10 sekunder vil maskinen automatisk fortsætte.

Når tilberedningstiden er gennemført, vil summeren lyde tre gange, displayet viser "OFF", og maskinen vil automatisk slukke [12].

På ethvert tidspunkt under tilberedningen kan du trykke på temperatur/tidsknappen for at justere temperaturen eller tiden, eller du kan trykke og holde på + og - for at øge justeringen af temperaturen eller tiden. Justeringsindekset for temperaturen er 50C, justeringsindekset for tiden er 1 min. [13, 14, 15, 16].

På ethvert tidspunkt under tilberedningen kan du trykke på start/pause-knappen, for at sætte tilberedningen på pause.

På ethvert tidspunkt under tilberedningen kan du også trykke på tænd/sluk-knappen, for at stoppe den aktuelle tilberedning.

På ethvert tidspunkt under tilberedningen kan du trække stegeskuffen ud, for at kontrollere ingredienserne, og derefter skubbe den igen, for at genoptage tilberedningen.

5. Rengøring & vedligeholdelse

Advarsel:

Tag altid maskinens stik ud af stikkontakten, og lad den afkøle helt inden rengøring.

Stegeskuffen og stegepladen har en slip-let-overflade. Der må ikke bruges metalkøkkenredskaber eller skurrende rensesubstanser, eftersom disse kan beskadige slip-let-overfladen.

Tør før den næste brug, og rengør maskinen efter hver brug.

1. Til stegeskuffen kan du rengøre den i opvaskemaskinen eller med varmt vand, opvaskemiddel til opvaskemaskinen og en ikke-slibende svamp [17].
2. Til stegepladen kan du rengøre den under varmt rindende vand med opvaskemiddel til opvaskemaskinen og en ikke-slibende svamp [17].
For at undgå vandmærker skal du sikre dig, at alle dele er fuldstændig tørre efter rengøring ved hjælp af en blød klud.
3. Du kan bruge en ikke skurrende svamp eller en blød klud til at rengøre selve maskinen [17].

7. Tekniske data

Elektrisk tilslutning	220-240V-50/60Hz
Strøm	1500W

8. Vigtige oplysninger

Reserve dele og Forbrugsvarer

Udskift altid dele med originale reserve dele. Disse kan fås hos din lokale forhandler. Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Kvalitet

Fabrikkerne er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din garanti

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

6. Fejlfinding

Denne liste giver en oversigt over de mest almindelige problemer, som du måske kan opleve med maskinen. Hvis du ikke kan løse problemet med nedenstående oplysninger, bør du kontakte Haier's kundesupport.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Airfryeren fungerer ikke.	Maskinens stik er ikke tilsluttet stikkontakten.	Kontrollér, at stikket er tilsluttet stikkontakten.
	Stegeskuffen sidder ikke korrekt i maskinen.	Placér skuffen korrekt i maskinen.
Der kommer hvid røg ud fra maskinen.	Du tilbereder fedtholdige ingredienser.	Hæld forsigtigt al overskyden fedt eller olie fra pladen, og fortsæt derefter tilberedningen.
	Skuffen indeholder stadig fedtresten fra forrige brug.	Skuffen skal altid rengøres omhyggeligt efter hver brug.
Maden er ikke tilberedt korrekt.	Den indstillede temperatur er for lav, eller tilberedningstiden er for kort.	Øg tilberedningstemperaturen og tilberedningstiden.
	Der er for mange ingredienser i skuffen.	Placér færre partier af ingredienser i skuffen for en komplet tilberedning.
Displayet viser fejlkoden "E-1"	Temperatursensoren er frakoblet.	Fjern stikket fra stikkontakten og kontakt kundesupport.
Displayet viser fejlkoden "E-2"	Temperatursensoren er kortsluttet.	Fjern stikket fra stikkontakten og kontakt kundesupport.

1. INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk som beskrevet i denne brukerveiledningen. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

ADVARSEL For å unngå kvelningsfare for små barn, kast all emballasje umiddelbart etter at du har fjernet produktet.

Det kan være innpakningspapir for tilbehør inne i apparatet, avhengig av modellen du har kjøpt. Fjern all innpakning før du tar apparatet i bruk for å unngå brannfare.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.

Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

Bruken av apparatet må

opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet.

Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert Haier-tekniker skifte ut strømledningen.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Haier. Bruk av tilbehør eller deler som ikke anbefales av Haier kan forårsake skader.

Bruk kun apparatet i samsvar med strømspesifikasjonene på typeskiltet.

ADVARSEL: Fare for skålding! Berør aldri innsiden av apparatet mens det er i bruk eller etter at det har vært i bruk. Varmeelementet er utsatt for restvarme etter bruk. Bruk alltid håndtaket for å bære kurven.

Knappen som løser ut kurven skal kun trykkes når kurven hviler flatt på benken (eller en annen jevn, varmebestandig overflate). Ikke blokker ventilåpningene. Varm damp slippes ut gjennom luftventilene. Hold hendene og ansiktet unna den varme dampen og åpningene. Vær også forsiktig med varm damp og luft når du fjerner kurven fra apparatet.

Apparatet skal ikke brukes

ved hjelp av en ekstern tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem.

Ikke la det komme vann eller annen væske inn i apparatet, dette for å forhindre elektrisk støt.

Ikke trekk i eller bær apparatet etter strømledningen. Trekk alltid apparatet ut av stikkontakten ved å trekke i støpselet i stedet for i ledningen. Ikke plasser strømledningen over skarpe kanter eller i nærheten av varme overflater. Ikke bruk skjøteledning.

Ikke koble til apparatet eller bruk det med våte hender.

Senk aldri apparatet, strømledningen, støpselet eller hovedenheten ned i vann eller annen væske.

ADVARSEL: Fare for brann!

Ikke bruk apparatet i nærheten av eller under brennbart materiale som f.eks gardiner, fordi maten kan begynne å brenne.

Ikke plasser apparatet inntil vegg eller andre apparater.

Sørg for minst 10 cm fri avstand fra apparatets sider og bakside. Ikke plasser noe oppå apparatet mens det er i bruk.

ADVARSEL Fare for skade! feil bruk av apparatet kan potensielt føre til skade. Vær oppmerksom på rene

overflater som er beregnet på å komme i kontakt med mat! Vær oppmerksom på informasjonen om rengjøring i instruksjonene.

Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne brukerveiledningen.

Pannen, kurven og tilbehør inni apparatet blir varmt når det er i bruk. Vær forsiktig når du håndterer det.

Ikke fyll over streken som indikerer maksimum på kurven. Unngå at mat kommer i kontakt med

varmeelementer. Ikke sett inn for mange eller for store matvarer, og heller ikke papir-, papp-, plast- eller metallfolie, siden dette kan være brannfarlig.

Bruk anbefalt tilberedningstid for mat, siden for lang tilberedningstid kan føre til at maten brennes.

Koble apparatet kun til jordet stikkontakt. Sørg alltid for at støpselet sitter godt fast i stikkontakten.

Skal kun brukes på en benkeplate. Apparatet må ikke plasseres nær kanten av en benkeplate.

Apparatet skal ikke brukes på en skrå overflate eller flyttes under drift.

Apparatet skal ikke brukes uten at kurven er satt inn.

Ikke la apparatet være i drift

uten tilsyn. Vær ekstremt forsiktig når du bruker et apparat som inneholder varm olje eller annen varm væske. La apparatet avkjøles før rengjøring eller alle typer vedlikehold.

Rengjør kurven regelmessig for å unngå at rester som sitter fast begynner å ryke eller brenne.

Trekk ut støpselet etter bruk og før rengjøring av apparatet eller ethvert vedlikehold.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Haier-service: For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte Haier-teknikere.



Overflatene kan bli varme under bruk. Ikke rør.

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall.

Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon



om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

CE Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Bli kjent med airfryeren

KOMPONENTER OG FUNKSJONER:

- A. Kontrollpanel
 - a. PÅ/AV - Knapp
 - b. Temperatur/Knapp for å redusere tiden
 - c. Temperatur/Tid-knapp
 - d. Temperatur/Knapp for å øke tiden
 - e. Meny-knapp
 - f. Start/Pause-knapp
 - g. Skjerm
- B. Hoveddel
- C. Stekekurv
- D. Kurvhåndtak
- E. Stekebrett

3. Bruk av airfryeren

Rengjør delene som kommer i kontakt med mat grundig før du bruker apparatet og tilbehøret. Koble fra apparatet før du rengjør det. Sørg for å fjerne alt emballasjemateriale fra apparatet. Plasser apparatet på et stabilt, horisontalt, plant og varmebestandig underlag. Ta ut strømledningen og sett den inn i stikkontakten.

Sett stekebrettet i stekekurven før du legger ingrediensene i stekekurven [1,2].

Trykk på på/av-knappen for å slå på produktet [3]. Og alle lysdiodene lyser [4].

Trykk på Meny-knappen for å velge funksjon [5]. Velg f.eks. grillfunksjonen og trykk deretter

på Start/Pause-knappen [6]. Airfryeren starter steking [7].

Se tabell 1 for forhåndsinnstillingene av de ulike menyene.

RISTE-VARSEL

Når 2/3 av steketiden er gått, blinker displayet og Start/Pause-knappen og du hører 5 pipelyder som varsler deg om at du må riste maten [8]. Du kan åpne stekekurven [9] for å vende maten [10] og sette stekekurven tilbake igjen for å fortsette steking [11]. Du kan også overse varselet og etter 10 sekunder vil maskinen fortsette steking automatisk.

Når steking er ferdig, ringer summeren tre ganger, på displayet vises "OFF" og apparatet slås av automatisk [12].

Under steking kan du når som helst trykke på og veksle mellom Temperatur-/Tid-knappen for å justere temperatur eller tid, du kan holde nede + og - for å øke hastigheten på temperatur- eller tidsjusteringen, temperaturindeks 50 C, Tidsjusteringsindeks 1 min [13, 14, 15, 16].

Under steking kan du når som helst trykke på start/pause-knappen for å sette steking på pause.

Under steking kan du også trykke på på/av-knappen for å avbryte eller stoppe pågående stekefunksjon.

Under steking kan du når som helst trekke ut stekekurven for å sjekke ingrediensene og sette den tilbake igjen for å fortsette steking.

5. Rengjøring og vedlikehold

Advarsel:

Koble alltid apparatet fra stikkkontakten og la det avkjøles før rengjøring.

Stekebrettet og stekebrettet har et non-stick-belegg. Ikke bruk kjøkkenredskaper av metall eller rengjøringsmaterialer som riper, fordi de kan ødelegge non-stick-belegget.

Tørk og rengjør apparatet etter hver bruk.

- 1) Stekekurven kan vaskes i oppvaskmaskin, eller med varmt vann, flytende oppvaskmiddel og en svamp som ikke riper [17].
- Stekeplaten kan vaskes under rennende varmt vann, flytende oppvaskmiddel og ensvamp som ikke riper [17].
For å unngå vannmerker må alle deler tørkes grundig etter vask med en myk klut.
- Hoveddelen kan rengjøres med en svamp som ikke riper, eller en myk klut [17].

7. Tekniske data

Elektrisk tilkobling	220-240V-50/60Hz
Strøm	1500W

8. Viktige Opplysninger

Reservedeler og forbruksvarer

Bytt alltid ut deler med originale reservedeler. Disse er tilgjengelige hos din lokale forhandler. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Kvalitet

Fabrikker er uavhengig vurdert for kvalitet. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

DIN GARANTI

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien.

6. Feilsøking

Denne listen oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå ved bruk av apparatet. Kontakt Haier kundeservice hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Airfryeren fungerer ikke	Apparatet er ikke koblet til stikkkontakten.	Sjekk om støpslet er satt inn i stikkkontakten.
	Stekekurven er ikke satt skikkelig inn i apparatet.	Skyv kurven godt inn i apparatet.
Hvit røyk kommer ut av apparatet.	Du steker ingredienser med høyt fettinnhold.	Hell forsiktig av overflødig olje eller fett fra brettet og fortsett steking.
	Det er fettrester igjen i stekekurven fra forrige gang.	Rengjør alltid stekekurven grundig etter hver bruk.
Maten er ikke helt stekt.	For lav temperatur eller for kort steketid.	Øk steketemperaturen og -tiden.
	For mange ingredienser i stekekurven.	Reduser eller legg mindre matbiter i stekekurven for skikkelig steking.
På displayet vises feilkoden "E-1"	Temperatursensoren er frakoblet.	Trekk støpslet ut fra stikkkontakten og kontakt kundeservice.
På displayet vises feilkoden "E-2"	Temperatursensoren er kortsluttet.	Trekk støpslet ut fra stikkkontakten og kontakt kundeservice.

1. INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Denna apparat är endast avsedd för hushålls- och inomhusbruk enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Se till att du läst och förstått anvisningarna noga innan du börjar att använda maskinen.

VARNING För att undvika kvävningsrisk för små barn, kasta allt förpackningsmaterial omedelbart efter att produkten tagits bort.

En kartongförpackning med tillbehör kan finnas inuti apparaten beroende på vilken modell du har köpt. Ta bort allt förpackningsmaterial innan apparaten används för att undvika brandrisk.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt, och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och övervakas. Håll apparaten och dess nätsladd utom räckhåll för barn under 8 år.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker, måste en auktoriserad servicetekniker från Haier byta nätsladden.

Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Haier. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av Haier kan leda till skador.

Använd endast apparaten i enlighet med effektspecifikationen på typskylten.

VARNING: Risk för brännskador! Rör aldrig vid apparatens insida när den används eller efter användningen. Uppvärmningselementet är fortfarande varmt efter användning. Använd alltid handtaget för att lyfta korgen. Tryck endast på korgens frigöringsknapp endast när korgarna vilar plant på en bänk (eller en annan värmebeständig yta). Blockera inte ventilationsöppningarna. Varm ånga släpps ut genom luftutloppen. Håll händer och ansikte på avstånd från varm ånga och öppningar. Var även

uppmärksam på varm ånga och luft när du tar bort korgen från apparaten.

Använd inte apparaten med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem. Låt inte vatten eller annan vätska komma in i apparaten för att förebygga elektriska stötar.

Dra eller bär inte apparaten i nätsladden. Dra alltid ur apparaten från eluttaget genom att dra i kontakten i stället för i sladden.

Placera inte nätsladden över vassa kanter eller nära varma ytor. Använd inte en förlängningssladd.

Anslut inte apparaten till uttaget och använd inte apparaten med blöta händer. Sänk aldrig ned apparaten, sladden, kontakten eller huvudenheten i vatten eller annan vätska.

WARNING: Risk för brand!

Maten kan brinna, använd därför inte apparaten i närheten av eller under brännbart material, såsom gardiner.

Placera inte apparaten mot en vägg eller andra apparater. Se till att det finns ett fritt område på åtminstone 10 cm på apparatens baksida och sidor. Placera ingenting ovanpå apparaten medan den används.

WARNING Risk för skada!

Missbruk av apparaten kan potentiellt leda till skador. Var uppmärksam på att rengöra ytor som är avsedda att komma i kontakt med mat! Observera informationen om rengöring i instruktionerna. Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i denna bruksanvisning.

Kärlet, korgen och tillbehören inuti apparaten blir varma under användningen. Var försiktig när du hanterar dem. Fyll inte på korgen över den maximala linjen. Förhindra att mat kommer i kontakt med värmeelementen. Överdrivna eller för stora matlaster, papper, kartong, plast eller metallfolieförpackningar som kan orsaka brandrisk får inte stoppas in i apparaten.

Använd de rekommenderade tillagningstiderna för maten. Längre tillagningstid kan leda till att maten fattar eld.

Anslut apparaten endast till ett jordat vägguttag. Säkerställ alltid att kontakten har satts in korrekt i vägguttaget.

Använd endast på bänkskivan. Placera inte apparaten nära bänkskivans kant.

Använd inte apparaten på en lutande yta och flytta den inte när den är i bruk.

Använd inte apparaten utan att korgen har satts in.

Lämna inte apparaten utan uppsikt när den används. Var extremt försiktig när du använder en apparat som innehåller varm olja eller annan varm vätska. Låt apparaten svalna före rengöring eller underhåll. Rengör korgen regelbundet annars kan rester som har fastnat på den bilda rök eller börja brinna.

Koppla ur från vägguttaget efter användning och före rengöring av apparaten eller någon underhållsuppgift. Avsluta använda apparaten om den verkar defekt.

Haier service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från Haier.



Ytorna kan bli varma under användningen. Rör inte vid dem.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektronik och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering,



återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.

CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Lär känna din airfryer

KOMPONENTER & FUNKTIONER:

- A. Kontrollpanel
 - a. PÅ/AV-knapp
 - b. Temperatur/Tidminskningsknapp
 - c. Temperatur/Tidsknapp
 - d. Temperatur/Tidökningsknapp
 - e. Menyknapp
 - f. Start/Pausknapp
 - g. Skärm
- B. Huvuddel
- C. Panna
- D. Pannhandtag
- E. Stekplåt

3. Använda din airfryer

Rengör delarna som kommer i kontakt med maten noga innan du använder apparaten och tillbehören. Koppla ur apparaten innan du rengör den. Se till att ta bort allt förpackningsmaterial från apparaten. Placera apparaten på en stabil, horisontell, jämn och värmetålig yta. Dra ur nätsladden och koppla in den i kraftkällan.

Innan du lägger ingredienserna i pannan placerad du först stekplåten i pannan [1,2].

Tryck på on/off-knappen för att slå på produkten [3], alla lampor tänds [4].

Tryck på menyknappen för att välja din funktion [5]. Välj till exempel grillfunktionen och tryck sedan på knappen Start/Pause [6]. Airfryern går igång [7].

Se Tabell 1 för förinställningarna av olika menyer.

SKAKSIGNAL

När 2/3 av tillagningstiden har gått blinkar displayen och knappen Start/Pause, med 5 ljudsignaler, och det här är en signal till dig om att du ska skaka maten [8]. Du kan öppna pannan [9] för att vända maten [10] och sätta tillbaka pannan för att fortsätta tillagningen [11]. Du kan även ignorera den och efter 10 sekunder fortsätter maskinen tillagningen automatiskt.

När tillagningsprocessen är klar hörs en ljudsignal tre gånger, displayen visar "OFF" och apparaten stängs av automatiskt [12].

När som helst under tillagningen kan du trycka på och växla temperatur/tid-knappen för att justera temperaturen eller tiden, du kan hålla ner och trycka på + och - för att påskynda justeringen av temperatur eller t/d, temperaturjusteringsindex 50 C, tidsjusteringsindex 1 min [13,14,15,16].

Du kan när som helst under tillagningen trycka på start/pausknappen för att pausa tillagningsprocessen.

Du kan när som helst under tillagningen även trycka på on/off-knappen för att avbryta eller stoppa den aktuella processen.

Du kan när som helst under tillagningen dra ut pannan för att kontrollera ingredienserna och sätta tillbaka den för att fortsätta.

5. Rengöring och underhåll

Varning:

Koppla alltid ifrån apparaten från eluttaget och låt den svalna helt före rengöring.

Pannan och stekplåten har en non-stickbeläggning. Använd inte köksredskap i metall eller slipande rengöringsmaterial eftersom det kan skada non-stickbeläggningen.

Torka före nästa användning och gör rent apparaten efter varje gång.

1. Stekkorgen går att disk i diskmaskin eller med varmt vatten, flytande diskmedel och en mjuk svamp [17].
2. Stekplattan går att diska i varmt rinnande vatten med flytande diskmedel och en mjuk svamp [17].
Undvik vattenmärken genom att se till att alla delar är helt torra efter disk med en mjuk trasa.
3. För huvuddelen kan du använda en mjuk svamp eller trasa för att göra rent [17].

7. Tekniska data

Elektrisk anslutning	220-240V-50/60Hz
Ström	1500W

8. Viktigt

Reservdelar och förbrukningsartiklar

Använd alltid originaldelar vid byte.

Det finns hos din lokala återförsäljare. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Kvalité

Fabriken har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

DIN GARANTI

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs.

Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

6. Felsökning

Den här listan sammanfattar de vanligaste problemen du kan stöta på med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med informationen nedan kan du kontakta Haiers kundsupport.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Airfryern fungerar inte	Apparaten är inte inkopplad.	Kontrollera om kontakten sitter i vägguttaget.
	Pannan är inte ordentligt isatt i apparaten.	Tryck in korgen ordentligt i apparaten.
Det kommer vit rök från apparaten.	Du tillagar feta ingredienser.	Håll försiktigt av överflödiga olja eller fett från pannan och fortsätt sedan tillagningen.
	Pannan innehåller fortfarande feta rester från föregående användning.	Rengör alltid pannan noggrant efter varje användning.
Maten är inte helt tillagad.	Den inställda temperaturen är för låg eller tillagningstiden för kort.	Öka tillagningstemperaturen och tiden.
	För mycket ingredienser i korgen.	Minska eller lägg i mindre omgångar av ingredienser i korgen för komplett tillagning.
Displayen visar felkod "E-1"	Temperatursensorn är fränkopplad.	Dra ur den ur eluttaget och kontakta kundsupporten.
Displayen visar felkod "E-2"	Temperatursensorn har kortslutits.	Dra ur den ur eluttaget och kontakta kundsupporten.

1. OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu vain käyttöohjeen mukaiseen kotitalouskäyttöön sisätiloissa. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

VAROITUS Jotta

estät pienten lasten tukehtumisvaaran, hävitä kaikki pakkausmateriaalit välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen.

Riippuen siitä, minkä mallin olet ostanut, laitteen sisällä saattaa olla lisävarusteiden paperipakkaus. Estä

tulipaloriski poistamalla kaikki pakkausmateriaali ennen laitteen käyttöä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat henkilöt. Taas henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvykkyys, ja joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoja saavat käyttää laitetta, vain mikäli heille on annettu ohjausta sekä valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, ellei aikuinen valvo heitä. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden ulottumattomissa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Haier huoltajan tulee vaihtaa virtajohto.

Käytä ainoastaan Haierin toimittamia tai suosittelemia lisä- ja varaosia. Muiden kuin Haierin suosittelemien lisä- ja varaosien käyttö voi aiheuttaa vammoja.

Käytä laitetta vain tyyppikilvessä olevien tehotietojen mukaisesti.

VAROITUS: Palovamman vaara! Älä koskaan kosketa laitteen sisäosia laitteen ollessa päällä tai heti käytön jälkeen. Lämmituselementti saattaa olla käytön jälkeen kuuma. Kanna koria aina kahvasta.

Paina korin vapautuspainiketta vasta, kun kori on vakaasti työtasolla (tai muulla tasaisella ja kuumankestävällä alustalla). Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja. Ilmanpoistoaukoista vapautuu kuumaa höyryä. Pidä kätesi ja kasvosi loitolla kuumasta höyrystä ja aukoista. Varo kuumaa höyryä ja ilmaa myös silloin, kun poistat korin laitteesta.

Älä käytä laitetta ulkoisen

ajastimen tai erillisen etäohjausjärjestelmän avulla.

Vältä sähköisku: Älä päästä vettä tai muuta nestettä laitteen sisälle.

Älä vedä tai kanna laitetta virtajohdosta. Irrota laite aina pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, ei johdosta. Älä aseta virtajohtoa terävien reunojen päälle tai lähelle kuumia pintoja. Älä käytä jatkojohtoa.

Älä kytke laitteen pistoketta pistorasiaan tai käytä laitetta märin käsin.

Älä koskaan upota laitetta, johtoa, pistoketta tai pääyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen.

VAROITUS: Tulipalon vaara! Ruoka saattaa palaa, joten älä tämän vuoksi käytä laitetta herkästi palavan materiaalin, kuten verhojen alapuolella.

Älä sijoita laitetta seinää tai muita laitteita vasten. Jätä laitteen taakse ja sivuille vähintään 10 cm vapaata tilaa. Älä laita mitään laitteen päälle, kun laite on käytössä.

VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Laitteen väärinkäyttö voi johtaa loukkaantumiseen.

Muista puhdistaa ne pinnat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa!

Noudata puhdistusohjeita.

Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.

Laitteen sisällä olevat kattila, kori ja lisävarusteet kuumenevat käytön aikana. Käsittele niitä varoen.

Älä täytä yli koriin merkityn ylärajan. Älä anna ruoan koskettaa kuumennuselementtejä. Laitteeseen ei saa asettaa tulipalon vaaran aiheuttavia liian suurikokoisiatai liian suuria määriä elintarvikkeita tai paperi-, pahvi-, muovi- tai foliopakkauksia.

Käytä ruoalle suositeltua kypsennysaikaa. Liian pitkä kypsennysaika voi johtaa ruoan palamiseen.

Kytke laite ainoastaan maadoitettuun seinäpistorasiaan. Varmista aina, että pistoke on kytketty pistorasiaan kunnolla.

Käytä vain työpöydällä.

Älä aseta laitetta lähelle työpöydän reunaa.

Älä käytä laitetta kaltevalla pinnalla tai siirrä sitä käytön aikana.

Älä käytä laitetta ilman, että kori on asennettuna.

Älä jätä laitetta valvomatta käytön aikana. Käytä laitetta äärimmäisen varoen, kun laite sisältää kuumaa öljyä tai muuta kuumaa nestettä. Anna laitteen jäähtyä ennen

puhdistusta tai muuta huoltoa. Puhdista kori säännöllisesti. Muutoin koriin jäänyt materiaali voi savuta tai palaa.

Irrota laite pistorasiasta aina käytön jälkeen, ennen puhdistamista ja huoltoa. Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Haier-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Haier-huoltajan tehtäväksi.



Pinnat kuumenevat herkästi käytön aikana. Älä koske.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



CE Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Air Fryeriin tutustuminen

KOMPONENTIT JA OMINAISUUDET:

- A. Ohjauspaneeli
 - a. ON/OFF-painike
 - b. Lämpötila/Ajan vähennyspainike
 - c. Lämpötila/Aikapainike
 - d. Lämpötila/Ajan lisäyspainike
 - e. Valikkopainike
 - f. Käynnistä/Pause-painike
 - g. Näyttö
- B. Runko-osa
- C. Paistokori
- D. Paistokorin kahva
- E. Paistinlevy

3. Air Fryerin käyttö

Puhdista ruoan kanssa kosketuksiin tulevat osat huolellisesti ennen laitteen ja lisävarusteiden käyttämistä. Ennen kuin puhdistat laitteen, irrota se pistorasiasta. Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta. Laita laite vakaalle, vaakatasoiselle, tasaiselle ja lämmönkestävälle pinnalle. Vedä verkkojohto esiin ja kytke se virtalähteeseen.

Laita paistinlevy paistokoriin ennen ruoka-aineiden laittamista koriin [1,2].

Paina on/off-painiketta kytkeäksesi laitteen päälle [3]; kaikki merkkivalot syttyvät [4].

Paina valikkopainiketta valitaksesi toiminnon [5]. Valitse esim. Grill-toiminto ja paina sitten Start/Pause-painiketta [6]. Air Fryer aloittaa

ruoanvalmistuksen [7].

Taulukosta 1 voit katsoa valikon eri toimintojen esiasetukset.

SEKOITUSHÄLYTYS

Kun laite on saavuttanut 2/3 valmistusajan, näyttö ja Start/Pause-painike vilkkuvat ja laite piippaa 5 kertaa; tämä ilmoittaa, että sinun tulee sekoittaa ruokaa [8]. Voit avata paistokorin [9] kääntääksesi ruokaa [10] ja laittaa sitten paistokorin takaisin ruoanvalmistuksen jatkamiseksi [11]. Voit myös jättää hälytyksen huomiotta, jolloin laite jatkaa toimintaa automaattisesti 10 sekunnin kuluttua.

Kun ruoanvalmistus on suoritettu loppuun, laite antaa kolme äänimerkkiä, näytössä lukee "OFF" ja laite sammuu automaattisesti [12].

Voit milloin tahansa ruoanvalmistuksen aikana painaa ja vaihtaa lämpötila/aika-painiketta säätääksesi lämpötilaa tai aikaa; voit pitää painiketta + ja - painettuna nopeuttaaksesi lämpötilan tai ajan säätöä; lämpötilan säätöindeksi 50 C, ajan säätöindeksi 1 min [13,14,15,16].

Voit pysäyttää ruoanvalmistusprosessin milloin tahansa start/pause-painikkeella.

Voit myös peruuttaa tai pysäyttää nykyisen prosessin milloin tahansa on/off-painikkeella.

Voit missä vaiheessa tahansa vetää paistokorin ulos tarkistaaksesi ruoka-ainesten tilan ja laittaa korin takaisin paistamisen jatkamiseksi.

5. Puhdistus ja kunnossapito

Varoitus:

Irrrota laite aina virtalähteestä ja anna sen jäähtyä ennen sen puhdistusta.

Paistokorissa ja paistinlevyssä on tarttumaton pinta. Älä käytä metallisia keittiövälineitä tai hankaavia puhdistusmateriaaleja, koska ne voisivat vahingoittaa pintaa.

Kuivaa ennen seuraavaa käyttökertaa ja puhdistaa laite aina käytön jälkeen.

1. Voit puhdistaa paistokorin astianpesukoneessa tai lämpimällä vedellä käyttämällä nestemäistä astianpesuainetta ja hankaamatonta sientä [17].
2. Voit puhdistaa paistolevyn juoksevan, kuumen veden alla käyttämällä nestemäistä astianpesuainetta ja hankaamatonta sientä [17]. Jotta pintoihin ei jää veden merkkejä, kuivaa kaikki osat huolellisesti pehmeällä liinalla.
3. Laitteen rungon voi puhdistaa hankaamattomalla sienellä tai pehmeällä liinalla [17].

7. Tekniset tiedot

Sähköliitäntä	220-240V-50/60Hz
Virta	1500W

8. Tärkeää tietoa

Varaosat ja tarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Saat ne paikalliselta jälleenmyyjältäsi.

Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

Laatu

Tuotantolaitoksissa on tehty riippumaton laadunarviointi. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

TAKUU

Tämän laitteen takuuehdot määrittelee sen maan Haier-edustaja, josta laite on ostettu. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esittäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.

6. Vianmääritys

Tässä luettelossa on yhteenveto yleisimmistä ongelmista, joita saatat havaita laitetta käytettäessä. Jos et voi ratkaista ongelmaa seuraavien tietojen avulla, voit ottaa yhteyttä Haierin asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Air Fryer ei toimi	Laitetta ei ole kytketty virtalähteeseen.	Tarkista, että pistoke on kytketty pistorasiaan.
	Paistokoria ei ole laitettu oikein laitteeseen.	Paina kori tiukasti laitteen runkoon.
Laitteesta tulee valkoista savua.	Valmistat laitteessa rasvaisia ruoka-aineita.	Kaada ylimääräinen öljy tai rasva pois pannusta ja jatka ruoanvalmistusta.
	Korissa on yhä rasvajäämiä edellisestä käyttökerrasta.	Puhdista kori huolellisesti aina käytön jälkeen.
Ruoka ei kypsytty kunnolla.	Asetettu lämpötila on liian alhainen tai valmistusaika on liian lyhyt.	Lisää valmistuslämpötilaa ja -aikaa.
	Korissa on liikaa ruoka-aineita.	Vähennä korissa olevien ruoka-aineiden määrää, jotta ne paistuvat kunnolla.
Näytössä näkyy virhekoodi ”E-1”	Lämpötila-anturi on irrotettu.	Irrota se virtalähteestä ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Näytössä näkyy virhekoodi ”E-2”	Lämpötila-anturissa on oikosulku.	Irrota se virtalähteestä ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Этот прибор предназначен для использования только в домашних условиях и в помещении, как описано в данном руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание опасности удушья для детей, выбрасывайте все упаковочные материалы сразу же после распаковки прибора. Бумажная упаковка для аксессуаров может находиться внутри устройства, в зависимости от приобретенной модели, снимите всю упаковку перед использованием прибора во избежание возгорания. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором. Дети до 8 лет не должны заниматься очисткой и техническим обслуживанием прибора. Храните прибор и его шнур в месте, недоступном для детей

младше 8 лет.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить только мастер авторизованной сервисной службы Haier.

Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет Haier. Использование аксессуаров или насадок, не рекомендуемых компанией Haier, может привести к травмам.

Используйте прибор только в соответствии с мощностью, указанной на табличке с техническими характеристиками.

ВНИМАНИЕ: Опасность ожога! Никогда не прикасайтесь к внутренней части прибора во время и после окончания его использования. Нагревательный элемент остается горячим после использования. Всегда используйте ручку для переноски корзины. Нажимайте кнопку разблокировки корзин только тогда, когда корзины ровно расположены на рабочем столе (или любой ровной жаропрочной поверхности). Не закрывайте вентиляционные отверстия. Горячий пар выпускается через отверстия для выпуска воздуха. Держите

руки и лицо подальше от горячего пара и отверстий. Также будьте осторожны с горячим паром и воздухом при извлечении корзины из прибора. Не включайте прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления. Не допускайте попадания воды или другой жидкости внутрь прибора во избежание поражения электрическим током.

Не тяните и не переносите, держа прибор за шнур питания. Всегда отключайте прибор от розетки, потянув за вилку, а не за шнур. Не кладите шнур питания на острые края или вблизи горячих поверхностей. Не используйте удлинитель. Не подключайте прибор к розетке и не работайте с ним мокрыми руками.

Никогда не погружайте прибор, шнур, вилку или основной блок в воду или другую жидкость.

ВНИМАНИЕ: Опасность возгорания! Еда может загореться, поэтому не используйте прибор рядом с горючими материалами, такими как занавески, или под ними. Не размещайте прибор близко к стене или другим приборам. От задней части прибора и с других сторон должно быть свободное пространство не менее 10 см. Не ставьте ничего на прибор во время использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы! Неправильное пользование прибором может привести к травме.

Обязательно очищайте поверхности, которые контактируют с продуктами питания! Информация об очистке приводится в инструкциях. Не используйте прибор для каких-либо иных целей, кроме описанных в данном Руководстве пользователя. Кастрюля, корзина и аксессуары внутри прибора нагреваются во время использования. Обращайтесь с ними осторожно. Не загружайте прибор выше максимального уровня, указанного на корзине. Не допускайте контакта пищи с нагревательными элементами. Запрещается подвергать тепловой обработке слишком большие или негабаритные продукты, упаковку из бумаги, картона, пластика или металлической фольги, поскольку это может привести к опасности возгорания. Используйте рекомендуемое время приготовления пищи, чрезмерное время приготовления может привести к ее подгоранию.

Подключайте прибор только к заземленной настенной розетке. Всегда следите за тем, чтобы вилка была вставлена в розетку правильно. Используйте прибор только на рабочем столе. Не ставьте прибор близко к краю рабочего стола. Не ставьте прибор на наклонную поверхность и не двигайте его в процессе работы. Не используйте прибор без корзины.

Не оставляйте прибор без присмотра при использовании. Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора, когда в нем находится горячее масло или другая горячая жидкость. Дайте прибору остыть перед очисткой или любым обслуживанием.

Регулярно очищайте корзину, иначе прилипшие к ней остатки могут задымиться или подгореть.

После использования и перед очисткой или техническим обслуживанием вынимайте вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисное обслуживание: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы Haier для выполнения технического обслуживания и ремонта.



Поверхности могут нагреваться при использовании. Не дотрагивайтесь до них.

Окружающая среда

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по защите окружающей



среды и утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Знакомство с вашей аэрофритюрницей

КОМПОНЕНТЫ И ФУНКЦИИ:

- A. Пульт управления
 - a. Кнопка Вкл./Выкл.
 - b. Температура/Время, кнопка уменьшения
 - c. Температура/Время
 - d. Температура/Время, кнопка увеличения
 - e. Кнопка меню
 - f. Пуск/Кнопка паузы
 - g. Дисплей
- B. Основное устройство
- C. Корзина для жарки
- D. Ручка корзины для жарки
- E. Поддон для жарки

3. Использование аэрофритюрницы

Перед использованием прибора и принадлежностей тщательно вымойте все части, которые контактируют с продуктами. Перед тем, как мыть прибор, выньте вилку из розетки. Обязательно снимите всю упаковку с прибора. Установите прибор на ровной горизонтальной устойчивой и термостойкой поверхности. Извлеките шнур питания и подключите вилку шнура к розетке электропитания.

Прежде чем класть продукты в корзину, сначала установите поддон для жарки в корзину [1, 2]. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить прибор [3], все светодиоды загорятся [4].

Нажмите кнопку меню, чтобы выбрать нужную функцию [5]. Выберите, например, функцию гриля, после чего нажмите кнопку пуска/паузы [6]. Аэрофритюрница начинает работать [7]. Заданные параметры различных меню приводятся в Таблице 1.

СИГНАЛ ВСТРЯХИВАНИЯ

По истечении 2/3 времени приготовления дисплей и кнопка пуска/паузы начинает мигать и передается 5 звуковых сигналов, что служит предупреждением о необходимости встряхнуть продукты [8]. Вы можете достать корзину для жарки [9], чтобы перевернуть продукты в ней [10], а затем установить корзину на место, чтобы продолжить процесс приготовления [11]. Также можно проигнорировать сигнал, и через 10 секунд прибор автоматически продолжит работу.

По завершении процесса передается три звуковых сигнала, на дисплее отображается «OFF», и прибор автоматически отключается [12].

В любой момент во время приготовления можно нажать кнопку температуры/времени, чтобы изменить настройку. Ускорить регулировку температуры или времени можно с помощью кнопок «+» или «-». Температура регулируется с шагом 50С, время — с шагом 1 минута [13,14,15,16]. В любой момент в ходе приготовления вы можете нажать кнопку пуска/паузы, чтобы приостановить процесс.

Также в любой момент в ходе приготовления вы можете нажать кнопку включения/выключения, чтобы отменить или остановить текущий процесс. В любой момент в ходе приготовления вы можете достать корзину для жарки, чтобы проверить состояние ингредиентов, и вернуть ее на место, чтобы продолжить процесс.

5. Очистка и техническое обслуживание

Внимание!

Обязательно вынимайте вилку из розетки и давайте прибору остыть перед очисткой. Корзина и поддон для жарки имеют антипригарное покрытие. Не пользуйтесь металлическими принадлежностями или абразивными чистящими средствами, поскольку они могут повредить покрытие. Очищайте прибор после каждого использования и тщательно сушите перед следующим применением.

1. Корзину для жарки можно мыть в посудомоечной машине или горячей водой с жидким мылом для посудомоечных машин и неабразивной губкой [17].
2. Поддон для жарки можно мыть под горячей проточной водой с жидким мылом для посудомоечных машин и неабразивной губкой [17].
Во избежание появления следов воды обязательно просушите все части после мытья мягким полотенцем.
3. Главный корпус можно чистить неабразивной мочалкой или мягкой салфеткой [17].

7. Технические данные

Электрические данные	220-240V-50/60Hz
Мощность	1500W

8. Важно!

Запасные части и расходные материалы

Замена деталей должна производиться только на оригинальные запасные части.

Их можно приобрести у местного дилера. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели прибора.

Качество

Заводы-изготовители прошли независимую оценку качества. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у продавца или из гарантийного сертификата на данный прибор. В случае возникновения ситуации, покрываемой гарантийными обязательствами изготовителя, при обращении в уполномоченную сервисную организацию необходимо предъявить товарно-кассовый чек или иной документ, подтверждающий начало истечения гарантийного срока, предусмотренного условиями гарантии для данного прибора.

6. Поиск и устранение неисправностей

В этом перечне представлены наиболее распространенные проблемы, которые могут возникать с прибором. Если вы не можете найти решение проблемы в приведенном ниже перечне, обратитесь в сервисную службу Haier.

Неполадка	Возможная причина	Устранение
Аэрофритюрница не работает	Прибор не включен в сеть.	Проверьте, вставлена ли вилка в розетку.
	Корзина для жарки неправильно вставлена в прибор.	Плотно вставьте корзину в корпус прибора.
Из прибора выходит белый дым.	Вы готовите продукты с большим содержанием жира.	Аккуратно слейте излишки масла или жира с поддона и продолжайте готовить.
	В корзине остались частицы жира после предыдущего применения.	Тщательно мойте корзину после каждого использования.
Продукты не полностью прожарились.	Установлена слишком низкая температура или слишком короткое время приготовления.	Увеличьте настройку температуры и времени приготовления.
	В корзине слишком много продуктов.	Уберите лишнее или разделите продукты на порции для лучшей прожарки.
На дисплее отображается код ошибки «E-1».	Датчик температуры отсоединен.	Отключите прибор от сети и обратитесь в сервисную службу.
На дисплее отображается код ошибки «E-2».	Короткое замыкание на датчике температуры.	Отключите прибор от сети и обратитесь в сервисную службу.

▼

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους όπως περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να εξαλείψετε τον κίνδυνο ασφυξίας για τα μικρά παιδιά, απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας αμέσως μετά την αφαίρεση του προϊόντος. Η συσκευασία χαρτιού για αξεσουάρ μπορεί να υπάρχει μέσα στη συσκευή ανάλογα με τα μοντέλα που αγοράσατε, αφαιρέστε όλη τη συσκευασία πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και υπό επίβλεψη.

Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για να μην τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλεια σας, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή διατίθενται από τη Haier. Η χρήση εξαρτημάτων ή παρελκόμενων που δεν συνιστώνται από τη Haier μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις προδιαγραφές ισχύος στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος εγκαύματος! Μην αγγίζετε ποτέ το εσωτερικό της συσκευής κατά τη χρήση και μετά τη λειτουργία. Το θερμαντικό στοιχείο παραμένει ζεστό για μικρό χρονικό διάστημα μετά τη χρήση. Χρησιμοποιείτε πάντα τη λαβή για να μεταφέρετε το καλάθι.

Πατήστε μόνο το κουμπί απελευθέρωσης του καλαθιού με τα καλάθια να ακουμπούν επίπεδα σε έναν πάγκο (ή σε οποιαδήποτε επίπεδη, ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια). Μην φράζετε τυχόν ανοίγματα εξαερισμού. Ο ζεστός ατμός απελευθερώνεται μέσω των εξόδων αέρα. Κρατήστε τα χέρια και το πρόσωπό σας μακριά από τον καυτό ατμό και τα ανοίγματα.

Προσέχετε επίσης τον καυτό ατμό και τον αέρα όταν αφαιρείτε το καλάθι από τη συσκευή.

Μη λειτουργείτε τη συσκευή μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή χωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

Μην αφήνετε νερό ή άλλο υγρό να εισέλθει στη συσκευή για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.

Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο ρεύματος. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το φινιρίσμα αντί για το καλώδιο. Μην τοποθετείτε το καλώδιο ρεύματος κοντά σε αιχμηρές άκρες ή ζεστές επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Μη συνδέετε τη συσκευή στην πρίζα με βρεγμένα χέρια.

Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή, το βύσμα, την πρίζα ή την κύρια μονάδα σε νερό ή άλλο υγρό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Το φαγητό μπορεί να καεί, επομένως μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή στον τοίχο ή πάνω σε άλλες συσκευές. Διατηρήστε ελεύθερο χώρο τουλάχιστον 10 cm στο πίσω μέρος και στα πλαϊνά για τη συσκευή. Μην τοποθετείτε τίποτα πάνω στη συσκευή ενώ την χρησιμοποιείτε.

ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος τραυματισμού! Η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Προσοχή σε καθαρές επιφάνειες που προορίζονται να έρθουν σε

επαφή με τρόφιμα! Κρατήστε σημειώσεις και ακολουθείτε πιστά για τον καθαρισμό τις οδηγίες χρήσης.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται σε αυτόν τον Οδηγό χρήσης.

Το τηγάνι, το καλάθι και τα αξεσουάρ μέσα στη συσκευή ζεσταίνονται κατά τη χρήση.

Να είστε προσεκτικοί όταν τα χειρίζεστε.

Μην γεμίζετε υπερβολικά πάνω από τη μέγιστη γραμμή που υποδεικνύεται στο καλάθι.

Αποτρέψτε την επαφή των τροφίμων με θερμαντικά στοιχεία. Δεν πρέπει να μαγειρεύονται υπερβολικά μεγάλες ή μεγάλοι μεγέθους συσκευασίες τροφίμων, από χαρτί, χαρτόνι, πλαστικό ή συσκευασίες με μεταλλικά φύλλα που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πυρκαγιάς.

Χρησιμοποιήστε τον συνιστώμενο χρόνο ψησίματος για το φαγητό, ο υπερβολικός χρόνος ψησίματος μπορεί να προκαλέσει κάψιμο του φαγητού.

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα τοίχου. Να βεβαιώνετε πάντα ότι το βύσμα έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα τοίχου.

Χρησιμοποιήστε μόνο στον πάγκο εργασίας. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά στην άκρη ενός πάγκου εργασίας.

Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε κεκλιμένη επιφάνεια και μετακινήστε την όταν εργάζεστε.

Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς το καλάθι να είναι

τοποθετημένο.

Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή που περιέχει καυτό λάδι ή άλλο ζεστό υγρό.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν καθαρίσετε ή πριν από οποιαδήποτε συντήρηση. Καθαρίζετε τακτικά το καλάθι, διαφορετικά τα υπολείμματα που έχουν κολλήσει σε αυτό μπορεί να καπνίσουν ή να καούν.

Αποσυνδέστε από την πρίζα μετά τη χρήση, πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να τη χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Haier:

Για να εξασφαλιστεί σε μόνιμη βάση η ασφαλής και αποδοτική λειτουργία της παρούσας συσκευής συνιστούμε κάθε συντήρηση ή επισκευή να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier.



Οι επιφάνειες ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία



για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

CE Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/EE, 2014/30/EE και 2011/65/EE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Γνωριμία με την Air Fryer σας

Χειριστήριο Επιλογών

- A. Πάνελ λειτουργιών
 - a. Πλήκτρο λειτουργίας (On/Off)
 - b. Θερμοκρασία/Κουμπί μείωσης χρόνου
 - c. Θερμοκρασία/Κουμπί χρόνου
 - d. Θερμοκρασία/Κουμπί αύξησης χρόνου
 - e. Κουμπί μενού
 - f. Έναρξη/Κουμπί Παύσης
 - g. Ενδείξεις
- B. Κυρίως σώμα
- C. Κάδος τηγανίσματος
- D. Λαβή κάδου τηγανίσματος
- E. Πιάτο τηγανίσματος

3. Χρήση της φριτέζας αέρα

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και τα αξεσουάρ, καθαρίστε καλά τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βγάλτε την από την πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας από τη συσκευή. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, οριζόντια, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Βγάλτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα.

Πριν τοποθετήσετε τα υλικά στον κάδο τηγανίσματος, τοποθετήστε πρώτα το πιάτο στον κάδο τηγανίσματος [1,2]. Πατήστε το κουμπί on/off για να ενεργοποιήσετε το προϊόν [3], όλα τα led θα ανάψουν [4].

Πατήστε το κουμπί Μενού για να επιλέξετε τη λειτουργία σας [5]. Για παράδειγμα, επιλέγεται η λειτουργία Grill και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση [6]. Η φριτέζα αέρα αρχίζει να μαγειρεύει [7].

Ανατρέξτε στον Πίνακα 1 για τις προεπιλογές διαφορετικών μενού.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΔΕΥΣΗΣ:

Όταν φτάσετε στα 2/3 του χρόνου μαγειρέματος, η οθόνη και το κουμπί Έναρξης/Παύσης αναβοσβήνουν, με 5 πιπ, και αυτό είναι μια ειδοποίηση για να ανακινήσετε το φαγητό [8]. Μπορείτε να ανοίξετε τον κάδο τηγανίσματος [9] για να γυρίσετε το φαγητό [10] και τοποθετήστε ξανά τον κάδο τηγανίσματος για να συνεχίσετε τη δουλειά [11]. Μπορείτε επίσης να το αγνοήσετε και μετά από 10 δευτερόλεπτα, το μηχάνημα θα συνεχίσει να λειτουργεί αυτόματα.

Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, ο βομβητής θα ηχησει τρεις φορές, η οθόνη θα δείξει “OFF” η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα [12].

Οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε να πατήσετε και να αλλάξετε το κουμπί θερμοκρασίας/χρόνου για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ή την ώρα, μπορείτε να κρατήσετε πατημένο το κουμπί + και - γ'α να επιταχύνετε τη θερμοκρασία ή τους χρόνους ρύθμισης, δείκτη ρύθμισης θερμοκρασίας 50C, δείκτη ρύθμισης χρόνου 1 λεπτό [13, 14, 15, 16]. Οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί έναρξης/παύσης για παύση της διαδικασίας μαγειρέματος.

Ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ακυρώσετε ή να σταματήσετε την τρέχουσα διαδικασία.

Οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε να τραβήξετε τον κάδο τηγανίσματος για να ελέγξετε την κατάσταση των συστατικών και να τον επαναφέρετε για να συνεχίσει να λειτουργεί.

5. Καθαρισμός & Συντήρηση

Προσοχή :

Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πηγή ρεύματος και να την αφήνετε να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.

Ο κάδος τηγανίσματος και το πιάτο τηγανίσματος έχουν αντικολλητική επίστρωση. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη κουζίνας ή λειαντικά υλικά καθαρισμού γιατί μπορεί να

καταστρέψουν την αντικολλητική επίστρωση. Στεγνώστε πριν από την επόμενη χρήση και καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε φορά.

1. Για τον κάδο τηγανίσματος, μπορείτε να τον καθαρίσετε σε πλυντήριο πιάτων ή με ζεστό νερό, υγρό σαπούνι πλυντηρίου πιάτων και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι [17].
2. Για την πλάκα τηγανίσματος, μπορείτε να την καθαρίσετε κάτω από ζεστό τρεχούμενο νερό με υγρό σαπούνι πλυντηρίου πιάτων και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι [17].
Για να αποφύγετε σημάδια νερού, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι εντελώς στεγνά μετά το πλύσιμο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί.
3. Για το κυρίως σώμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μη λειαντικό σφουγγάρι ή ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε [17].

7. Τεχνικά δεδομένα

Ηλεκτρική σύνδεση	220-240V-50/60Hz
Ισχύς	1500W

8. Σημαντικές πληροφορίες

Ανταλλακτικά και Αναλώσιμα

Πάντα να αντικαθιστάτε εξαρτήματα με γνήσια ανταλλακτικά.

Αυτά διατίθενται από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια έχουν αξιολογηθεί από ανεξάρτητους φορείς για την ποιότητα. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω του συστήματος ποιότητας το οποίο πληρεί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του αποδεικτικού αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

6. Επίλυση προβλημάτων

Αυτή η λίστα συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που θα μπορούσατε να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υποστήριξη Πελατών της Haier.

Πρόβλημα	Πιθανη αιτια	Επίλυση
Η φριτέζα αέρα δεν λειτουργεί	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.	Ελέγξτε εάν το φις έχει τοποθετηθεί στην πρίζα.
	Ο κάδος τηγανίσματος δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στη συσκευή.	Σπρώξτε καλά το καλάθι στο σώμα της συσκευής.
Από τη συσκευή βγαίνει λευκός καπνός.	Μαγειρεύετε λιπαρά υλικά.	Ρίξτε προσεκτικά το περιττό λάδι ή λίπος από το τηγάνι και μετά συνεχίστε το μαγείρεμα.
	Ο κάδος εξακολουθεί να περιέχει υπολείμματα λιπαρότητας από προηγούμενη χρήση.	Πάντα να καθαρίζετε τον κάδο σχολαστικά μετά από κάθε χρήση.
Το φαγητό δεν είναι τελείως μαγειρεμένο.	Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ή ο χρόνος μαγειρέματος είναι πολύ μικρός.	Αυξήστε τη θερμοκρασία και τον χρόνο μαγειρέματος.
	Πάρα πολλά υλικά στο καλάθι.	Μειώστε ή τοποθετήστε λιγότερες παρτίδες συστατικών στο καλάθι για πλήρες τηγάνισμα.
Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος “E-1”	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας είναι αποσυνδεδεμένος.	Αποσυνδέστε την συσκευή από την πηγή ρεύματος και επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών.
Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος “E-2”	Βραχυκύκλωμα του αισθητήρα θερμοκρασίας.	Αποσυνδέστε την συσκευή από την πηγή ρεύματος και επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie użytku domowego w pomieszczeniach w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania frytkownicy.

OSTRZEŻENIE Aby wyeliminować ryzyko uduszenia się małych dzieci, wszystkie elementy opakowania należy wyrzucić natychmiast po rozpakowaniu produktu.

Papierowe opakowanie na akcesoria może znajdować się wewnątrz urządzenia w zależności od zakupionego modelu. Należy usunąć wszystkie opakowania przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby uniknąć ryzyka pożaru.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem dorosłych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieciom w wieku poniżej 8 roku życia nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

Urządzenie oraz jego przewód zasilający powinny być poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów

bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego Haier. Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Haier. Korzystanie z akcesoriów lub końcówek, które nie zostały zalecone przez firmę Haier może spowodować obrażenia. Stosować urządzenie wyłącznie zgodnie ze specyfikacjami zasilania określonymi na tabliczce znamionowej.

Ostrzeżenie: Ryzyko oparzenia! Nigdy nie dotykać wnętrza urządzenia podczas jego użytkowania i po zakończeniu pracy. Grzałka może pozostawać gorąca nawet po zakończeniu grzania. Do przenoszenia misy należy zawsze używać uchwytu. Przycisk zwalniania kosza można naciskać tylko wtedy, gdy kosze spoczywają płasko na blacie (lub dowolnej równej, odpornej na ciepło powierzchni). Nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Gorąca para jest uwalniana przez wyloty powietrza. Ręce i twarz muszą znajdować się z dala od gorącej pary i otworów. Należy również uważać na gorącą parę i powietrze podczas wyjmowania kosza z urządzenia. Nie obsługiwać urządzenia za pomocą zewnętrznego minutnika

lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

Nie dopuszczać do przedostania się wody lub innego płynu do urządzenia, aby uniknąć porażenia prądem.

Nie ciągnąć i nie przenosić urządzenia za przewód zasilający. Podczas wyjmowania wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nigdy za sam przewód. Nie kłaść przewodu zasilającego na ostrych krawędziach i w pobliżu gorących powierzchni. Nie stosować przedłużaczy.

Nie podłączać urządzenia ani nie obsługiwać go mokrymi rękami.

Nie zanurzać urządzenia, przewodu, wtyczki lub jednostki głównej w wodzie lub innej cieczy.

Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru!

Ponieważ przygotowywane produkty spożywcze mogą się przypalić, nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych, np. firan.

Nie umieszczać urządzenia przy ścianie lub innych urządzeniach.

Z tyłu i po bokach urządzenia należy zachować wolną przestrzeń wynoszącą co najmniej 10 cm.

Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu podczas jego użytkowania.

OSTRZEŻENIE Uwaga! Ryzyko obrażeń. Nieprawidłowe stosowanie urządzenia może skutkować obrażeniami cielesnymi.

Należy pamiętać, aby regularnie czyścić powierzchnie mające styczność z żywnością! Proszę zapoznać się z informacjami na

temat czyszczenia podanymi w instrukcji.

Nie używać urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

Patelnia, misa i akcesoria wewnątrz urządzenia nagrzewają się podczas użytkowania. Podczas obchodzenia się z nimi należy zachować ostrożność.

Nie napełniać urządzenia powyżej maksymalnej linii wskazanej na koszu. Unikać kontaktu żywności z elementami grzejnymi. Nie przyrządzać zbyt dużej ilości żywności na raz lub żywności o zbyt dużym rozmiarze, ani nie umieszczać w urządzeniu opakowań papierowych, tekturowych, plastikowych lub aluminiowych. Ryzyko pożaru. Należy stosować zalecany czas przyrządzania żywności; zbyt długi czas przyrządzania może doprowadzić do przypalenia żywności.

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego. Należy każdorazowo upewnić się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego. Urządzenie należy umieszczać i używać wyłącznie na blatach roboczych. Nie stawiać urządzenia w pobliżu krawędzi blatu roboczego.

Nie używać urządzenia na pochyłych powierzchniach i nie przesuwając go podczas działania. Nie obsługiwać urządzenia, jeśli misa nie jest zamontowana. Nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru. Należy

zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia zawierającego gorący olej lub inny gorący płyn.

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Należy regularnie czyścić misę, w przeciwnym razie przylepione do niej resztki mogą dymić lub palić się.

Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu korzystania z urządzenia, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy Haier: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecenie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Haier.



Powierzchnie mogą nagrzewać się do wysokich temperatur podczas działania urządzenia. Nie dotykać.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad komunalny. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie



miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Poznaj swoją frytkownicę beztłuszczową

KOMPONENTY I FUNKCJE:

- A. Panel sterowania
 - a. Przycisk ON/OFF
 - b. Temperatura/Przycisk Skracania Czasu
 - c. Temperatura/Przycisk Czasu
 - d. Temperatura/Przycisk Wydłużania Czasu
 - e. Przycisk Menu
 - f. Rozpocznij/Przycisk Pauzy
 - g. Wyświetlacz
- B. Obudowa
- C. Misa frytkownicy
- D. Uchwyt misy frytkownicy
- E. Płyta frytkownicy

3. Korzystanie z frytkownicy beztłuszczowej

Przed użyciem urządzenia i akcesoriów należy dokładnie wyczyścić wszystkie części, które mają kontakt z żywnością. Przed umyciem urządzenia należy odłączyć je od zasilania. Należy usunąć wszystkie elementy opakowania z urządzenia. Umieść urządzenie na stabilnej, poziomej, równej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania.

Przed umieszczeniem składników w misie frytkownicy należy najpierw umieścić w nim płytę frytkownicy [1,2].

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie [3], wszystkie diody LED zaświecą się [4].

Naciśnij przycisk Menu, aby wybrać funkcję [5]. Na przykład po wybraniu funkcji Grill naciśnij przycisk Start/Pauza [6]. Frytkownica beztłuszczowa rozpoczyna pieczenie [7].

Patrz Tabela 1, aby dowiedzieć się więcej o ustawieniach wstępnych różnych menu.

PRZYPOMNIENIE O POTRZAŚANIU

Po upływie 2/3 czasu pieczenia wyświetlacz i przycisk Start/Pauza zaczną migać, emitując 5 sygnałów dźwiękowych, tj. przypomnienie o konieczności obrócenia żywności [8]. Możesz otworzyć misę frytkownicy [9], aby obrócić żywność [10], a następnie ponownie włożyć misę frytkownicy, aby wznowić pracę urządzenia [11]. Jeśli zignorujesz przypomnienie, to po 10 sekundach urządzenie będzie kontynuować pracę automatycznie.

Po zakończeniu procesu pieczenia usłyszysz 3-krotnie sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OFF”. Następnie urządzenie wyłączy się automatycznie [12].

W dowolnym momencie podczas pieczenia można nacisnąć i przetrzymać Przycisk Temperatury/Czasu w celu dostosowania temperatury lub czasu. Można również nacisnąć i przytrzymać + i -, aby zmienić ustawienia temperatury lub czasu, indeks regulacji temperatury 50C, Indeks regulacji czasu 1min [13, 14, 15, 16].

W dowolnym momencie pieczenia można nacisnąć przycisk start/pauza, aby wstrzymać proces pieczenia.

W dowolnym momencie pieczenia można również nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, aby anulować lub zatrzymać bieżący proces.

W dowolnym momencie pieczenia można wyjąć misę frytkownicy, aby sprawdzić stan składników i włożyć go z powrotem, aby wznowić pracę.

5. Czyszczenie i Konserwacja

Ostrzeżenie:

Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania i pozostawić je do ostygnięcia.

Zarówno misa, jak i płyta frytkownicy mają nieprzylepającą powłokę. Nie używaj metalowych przyborów kuchennych ani ściernych

środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę nieprzylepającą. Przed każdym użyciem należy wysuszyć urządzenie oraz wyczyścić je po każdym użyciu.

1. Misę frytkownicy można czyścić w zmywarce do naczyń lub przy użyciu ciepłej wody, płynu do mycia naczyń i miękkiej gąbki [17].
2. Płytę frytkownicy można czyścić pod bieżącą ciepłą wodą przy użyciu płynu do mycia naczyń i miękkiej gąbki [17]. Aby uniknąć widocznych śladów wody, po umyciu należy wszystkie części osuszyć przy użyciu miękkiej ściereczki.
3. Do czyszczenia obudowy można użyć miękkiej gąbki lub miękkiej ściereczki [17].

7. Dane techniczne

Zasilanie	220-240V-50/60Hz
Moc	1500W

8. Ważne informacje

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne
Należy zawsze stosować oryginalne części zapasowe.

Można je nabyć u lokalnego sprzedawcy. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Jakość

Fabryki zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

6. Rozwiązywanie problemów

Niniejsza lista zawiera podsumowanie najczęstszych problemów, jakie mogą wystąpić z urządzeniem. Jeśli poniższe informacje nie pomogą Ci w rozwiązaniu problemu, możesz skontaktować się z obsługą klienta Haier.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Frytkownica beztłuszczowa nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone.	Sprawdź, czy wtyczka jest włożona do gniazdka ściennego.
	Misa frytkownicy nie została prawidłowo włożona do urządzenia.	Wciśnij delikatnie misę do obudowy urządzenia.
Z urządzenia wydobywa się biały dym.	Przygotowujesz tłuste składniki.	Ostrożnie wylej nadmiar oleju lub tłuszczu z patelni, a następnie kontynuuj pieczenie.
	W koszyku znajdują się tłuste pozostałości po poprzednim użyciu.	Po każdym użyciu należy zawsze dokładnie wyczyścić koszyk.
Żywność nie jest całkowicie upieczona.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska lub czas pieczenia jest zbyt krótki.	Zwiększ temperaturę i wydłuż czas pieczenia.
	Za dużo składników w koszyku.	Zmniejsz lub umieść mniejszą ilość składników w koszyku w celu całkowitego upieczenia żywności.
Wyświetlacz pokazuje kod błędu „E-1”	Odłączony czujnik temperatury.	Odłącz urządzenie od źródła zasilania i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
Wyświetlacz pokazuje kod błędu „E-2”	Zwarcie czujnika temperatury.	Odłącz urządzenie od źródła zasilania i skontaktuj się z działem obsługi klienta.

1. NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí a interiérové použití, jak je popsáno v této uživatelské příručce. Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

UPOZORNĚNÍ: Abyste vyloučili nebezpečí udušení malých dětí, zlikvidujte všechny obalové materiály ihned po vyjmutí výrobku.

Uvnitř spotřebiče mohou být, v závislosti na zakoupených modelech papírové obaly na příslušenství, před použitím spotřebiče z něj odstraňte všechny obaly, zabráníte tak nebezpečí požáru.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento přístroj používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.

Udržujte spotřebič a jeho přírodní kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

Jestliže je poškozen síťový

kabel, okamžitě přestaňte zařízení používat. Aby jste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným technikem společnosti Haier. Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Haier. Použití příslušenství nebo nástavců, které nejsou doporučeny firmou Haier může způsobit zranění.

Spotřebič používejte pouze v souladu s technickými údaji o výkonu uvedenými na výrobním štítku.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí opaření! Nikdy se nedotýkejte vnitřku spotřebiče během jeho používání ani po jeho ukončení. Topné těleso je po použití vystaveno zbytkovému teplu. Pro přenášení koše vždy používejte rukojeť.

Tlačítko pro uvolnění koše stiskněte pouze v případě, že koš stojí rovně na kuchyňské lince (nebo na jakémkoli jiném rovném a žáruvzdorném povrchu).

Neblokujte žádné větrací otvory. Horká pára se uvolňuje přes větrací otvory. Mějte ruce a obličej v dostatečné vzdálenosti od horké páry a otvorů. Při vyjímání koše ze spotřebiče dávejte také

pozor na horkou páru a horký vzduch.

Neprovozujte spotřebič s použitím externího časového spínače nebo samostatného systému dálkového ovládání. Nepouštějte do spotřebiče vodu ani jinou tekutinu, zabráníte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepřenašejte ani netahejte spotřebič za přívodní kabel. Vždy odpojujte spotřebič ze zásuvky vytáhnutím zástrčky, nikoli kabelu. Nepokládejte napájecí kabel na ostré hrany nebo do blízkosti horkých povrchů. Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Máte-li mokré ruce nezapojujte spotřebič do sítě ani jej nepoužívejte.

Nikdy neponořujte spotřebič a jeho hlavní jednotku, kabel ani zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

UPOZORNĚNÍ: Riziko požáru! Potraviny se mohou spálit, proto spotřebič nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů jako jsou například záclony nebo pod nimi.

Spotřebič nestavte ke stěně ani k jiným spotřebičům.

Nechejte volný prostor od zadní strany a po stranách spotřebiče alespoň 10 cm. Nepokládejte na spotřebič během používání žádné předměty.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí zranění! Nesprávné používání

spotřebiče může vést ke zranění.

Dbejte na čistotu povrchů, které mají přijít do styku s potravinami! Vezměte, prosím, na vědomí informace o čištění v návodu.

Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než jak je popsáno v této uživatelské příručce.

Pánev, koš a příslušenství uvnitř spotřebiče se během používání zahřívají. Při manipulaci s nimi buďte opatrní.

Nepřepřlňujte nad maximální hranici označenou v koši.

Zabraňte dotyku potravin s topnými tělesy. Nepřipravujte příliš velký objem potravin.

Potraviny uvnitř papírových, kartonových, plastových a alu-obalů nesmí být použity, jinak hrozí riziko požáru!

Dodržujte doporučenou dobu vaření potravin, příliš dlouhá doba vaření by mohla způsobit spálení potravin.

Spotřebič zapojujte pouze do uzemněné zásuvky. Vždy se ujistěte, že je vidlice zástrčky správně zasunuta v zásuvce.

Spotřebič používejte pouze na stabilní pracovní desce. Neumísťujte spotřebič blízko okraje pracovní desky.

Spotřebič neprovozujte na nakloněném povrchu a při chodu s ním nepohybujte. Spotřebič neprovozujte bez nainstalovaného koše.

Spotřebič nenechávejte

během provozu bez dozoru. Dbejte zvýšené opatrnosti při používání spotřebiče, který obsahuje horký olej nebo jinou horkou kapalinu.

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou nechte spotřebič vychladnout.

Pravidelně čistěte koš, nalepené zbytky potravin by mohly způsobit kouř ze spotřebiče a připalování. Po použití, před čištěním spotřebiče nebo jakoukoli údržbou jej odpojte ze zdroje napájení.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

Autorizované servisní středisko Haier: Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s přístrojem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Haier.



Povrch spotřebiče může být během používání horký. Nedotýkejte se ho.

Životní prostředí

Tento symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace



o zacházení, novém použití a recyklaci tohoto zařízení, prosím, kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

CE Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Seznamte se se svou horkovzdušnou fritézou

SOUČÁSTI A FUNKCE:

- A. Ovládací panel
 - a. Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP)
 - b. Teplota/Tlačítko Snížit čas
 - c. Teplota/Tlačítko Čas
 - d. Teplota/Tlačítko Zvýšit čas
 - e. Tlačítko Menu
 - f. Spustit/Tlačítko Pauza
 - g. Displej
- B. Hlavní tělo vysavače
- C. Fritovací nádoba
- D. Rukojeť fritovací nádoby
- E. Fritovací deska

3. Jak fritézu používat

Před použitím spotřebiče a příslušenství důkladně očistěte části, které přicházejí do styku s potravinami. Před čištěním spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě. Ujistěte se, že jste ze spotřebiče odstranili veškerý obalový materiál. Spotřebič postavte na stabilní, vodorovný, rovný a žáruvzdorný povrch. Vytáhněte síťovou šňůru a zapojte ji do zásuvky.

Předtím, než do fritovací nádoby vložíte ingredience, vložte do ní nejprve fritovací desku [1,2].

Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí výrobek zapnete [3], rozsvítí se všechny diody [4].

Stisknutím tlačítka Menu vyberte funkci [5]. Pokud je například vybrána funkce Grill, pak stiskněte

tlačítko Start/Pauza [6]. Fritéza se spustí [7].
Předvolby jednotlivých menu naleznete v tabulce 1.

UPOZORNĚNÍ NA PROTŘEPÁNÍ

Jakmile uplynou 2/3 doby fritování, displej a tlačítko Start/Pauza začnou blikat a ozve se 5 zvukových signálů, což je upozornění, abyste jídlo protřepali [8]. Fritovací nádobu [9] můžete otevřít, abyste potraviny otočili [10], a poté fritovací nádobu vraťte zpět, aby fritování mohlo pokračovat [11]. Tento signál můžete také ignorovat a po 10 sekundách bude spotřebič automaticky pokračovat ve fritování.

Po dokončení fritování se třikrát ozve zvukový signál, na displeji se zobrazí „OFF“ a spotřebič se automaticky vypne [12].

Kdykoli během fritování můžete stisknutím a přepnutím tlačítka Teplota/Čas nastavit teplotu nebo čas, podržením tlačítek + a - urychlíte nastavení teploty nebo času, index nastavení teploty 50C, index nastavení času 1 min [13,14,15,16].

Kdykoli během fritování můžete stisknutím tlačítka Start/Pauza proces fritování pozastavit.

Kdykoli během fritování můžete také stisknutím tlačítka on/off zrušit nebo zastavit probíhající proces.

Kdykoli během fritování můžete vytáhnout fritovací nádobu, abyste zkontrolovali stav ingrediencí, a vrátit ji zpět a pokračovat v práci.

5. Čištění a údržba

Varování:

Před čištěním vždy odpojte spotřebič od zdroje napájení a nechte jej vychladnout.

Fritovací nádoba a fritovací deska mají nepřilnavý povrch. Nepoužívejte kovové kuchyňské náčiní ani abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly nepřilnavý povrch poškodit.

Před dalším použitím spotřebič osušte a po každém použití jej vyčistěte.

1. Fritovací nádobu můžete umýt v myčce nádobí nebo neabrazivní houbičkou namočenou v horké vodě s prostředkem na nádobí [17].
2. Podložku do fritézy můžete umýt pod horkou tekoucí vodou pomocí neabrazivní houbičky s prostředkem na nádobí [17].
Aby voda na spotřebiči nezanichala stopy, vždy spotřebič po umytí zcela usušte měkkým hadříkem.
3. Pro čištění hlavní části fritézy můžete použít jemnou houbičku nebo měkký hadřík [17].

7. Technické údaje

Elektrické připojení	220-240V-50/60Hz
Zapnout	1500W

8. Důležité informace

Náhradní díly a spotřební materiály

Vždy používejte originální náhradní díly.

Jsou k dostání u vašeho místního prodejce. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Vaše záruka

Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

6. Řešení problémů

Tento seznam shrnuje nejčastější problémy, se kterými se u spotřebiče můžete setkat. Pokud se vám problém nepodaří vyřešit pomocí níže uvedených informací, můžete se obrátit na zákaznickou podporu společnosti Haier.

Problém	Pravděpodobný důvod	Řešení
Fritéza nefunguje	Spotřebič není zapojen do sítě.	Zkontrolujte, zda je zástrčka zasunuta do zásuvky.
	Fritovací nádoba není správně vložena do spotřebiče.	Nádobu pevně zasuňte do hlavní části spotřebiče.
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	Fritujete masné suroviny.	Opatrně vylijte přebytečný olej nebo tuk z pánve a pokračujte ve fritování.
	Nádoba stále obsahuje masné zbytky z předchozího použití.	Po každém použití nádobu vždy důkladně vyčistěte.
Potraviny nejsou zcela upečené.	Nastavená teplota je příliš nízká nebo je doba fritování příliš krátká.	Zvyšte teplotu a dobu fritování.
	V nádobě je příliš mnoho ingrediencí.	Aby se vám vše zcela upeklo, vložte do nádoby méně ingrediencí.
Na displeji se zobrazí kód chyby „E-1“	Teplotní čidlo je odpojeno.	Odpojte jej od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu.
Na displeji se zobrazí kód chyby „E-2“	Zkrat teplotního čidla.	Odpojte jej od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu.

1. POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený len na domáce a vnútorné použitie, ako je opísané v tejto používateľskej príručke. Pred použitím spotrebiča sa, prosím, uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.

UPOZORNENIE Zlikvidujte všetky obalové materiály ihneď po vybratí výrobku, vylúčite tak nebezpečenstvo udusenia malých detí.

V závislosti od zakúpeného modelu môžu byť vo vnútri spotrebiča papierové obaly na príslušenstvo, pred použitím spotrebiča z neho odstráňte všetky obaly, zabránite tak riziku požiaru.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov. Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami môžu spotrebič používať vtedy, ak sú pod dohľadom alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného použitia spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.

Udržujte spotrebič a sieťový kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Ak je napájací kábel poškodený,

okamžite prestaňte spotrebič používať. Aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servisný technik spoločnosti Haier.

Používajte len príslušenstvo, spotrebný materiál alebo náhradné diely odporúčané alebo dodávané spoločnosťou Haier. Použitie príslušenstva alebo nástavcov, ktoré nie sú odporúčané firmou Haier môžu spôsobiť zranenie.

Spotrebič používajte len v súlade so špecifikáciou jeho spotreby uvedenej na výrobnom štítku.

UPOZORNENIE:

Nebezpečenstvo obarenia!

Nikdy sa nedotýkajte vnútra spotrebiča počas jeho chodu a po skončení prevádzky.

Vykurovacie teleso po použití obsahuje zvyškové teplo.

Na prenášanie koša vždy používajte jeho rukoväť.

Tlačidlo na uvoľnenie koša stláčajte len vtedy, keď je koš položený na rovnej ploche kuchynskej linky (alebo na akomkoľvek rovnom, žiaruvzdornom povrchu).

Neblokujte žiadne vetracie otvory. Horúca para sa uvoľňuje cez vetracie otvory. Dbajte na to, aby ruky a tvár boli mimo dosah horúcej pary a otvorov. Takisto dávajte pozor na horúcu paru a vzduch, keď vyberáte

kôš zo spotrebiča.

Nepoužívajte spotrebič s napojením na externý časový spínač alebo na systém diaľkového ovládania.

Nenapúšťajte do spotrebiča vodu ani inú kvapalinu, predídete tak úrazu elektrickým prúdom.

Neťahajte ani neprenášajte spotrebič ťahaním za sieťový kábel. Vždy odpájajte spotrebič zo zásuvky vytiahnutím zástrčky, nie kábla. Sieťový kábel nepokladajte na ostré hrany ani do blízkosti horúcich povrchov. Nepoužívajte predlžovací kábel.

Ak máte mokré ruky nezapájajte spotrebič do siete ani ho nepoužívajte.

Nikdy neponárajte spotrebič a jeho hlavnú jednotku, kábel ani zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

UPOZORNENIE: Riziko požiaru! Potraviny sa môžu spáliť, preto spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov ako sú napríklad záclony, alebo pod nimi.

Spotrebič neumiestňujte k stene ani blízko iných spotrebičov. Nechajte voľný priestor najmenej 10 cm na zadnej strane a po stranách spotrebiča. Nepokladajte na spotrebič počas používania žiadne predmety.

UPOZORNENIE Nebezpečenstvo zranenia! Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť úraz. Dbajte na čistotu povrchov,

ktoré sú určené na styk s potravinami! Zoznámte sa prosím s informáciami o čistení, ktoré sú uvedené v návode.

Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než ako je popísané v tomto návode na použitie.

Panvica, kôš a príslušenstvo vo vnútri spotrebiča sa počas prevádzky zahrievajú. Pri manipulácii s nimi buďte opatrní.

epreplňujte nad maximálnu hranicu označenú v koši.

Zabráňte dotyku potravín s vykurovacími telesami.

Nepripravujte príliš veľký objem potravín. Potraviny vo vnútri papierových, kartónových, plastových a alu-obalov nesmú byť použité, inak hrozí riziko požiaru!

Dodržiavajte odporúčaný čas prípravy potravín, príliš dlhý čas varenia by mohol viesť k spáleniu potravín.

Spotrebič pripájajte len do uzemnenej zásuvky. Vždy sa uistite, že je vidlica zástrčky správne zasunutá v zásuvke.

Spotrebič používajte iba na stabilnej pracovnej doske. Neumiestňujte spotrebič blízko okraja pracovnej dosky.

Nepracujte so spotrebičom na naklonenej ploche a počas chodu s ním nehýbte.

Nepoužívajte spotrebič bez nainštalovaného koša.

Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru. Venujte zvýšenú opatrnosť spotrebiču, ktorý obsahuje horúci olej

alebo inú horúcu kvapalinu. Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou nechajte spotrebič vychladnúť.

Pravidelne čistite kôš, nalepené zvyšky potravín by mohli spôsobiť dym zo spotrebiča a pripaľovania.

Po použití, pred čistením spotrebiča alebo akoukoľvek údržbou ho odpojte zo zdroja napájania.

Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ vám pripadá chybné

Autorizované servisné stredisko Haier: Pre zaistenie dlhého, bezpečného a účinného fungovania tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné úkony alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik spoločnosti Haier.



Povrch spotrebiča môže byť počas používania horúci. Nedotýkajte sa ho.

Životné prostredie

Symbol na tomto spotrebiči informuje, že s týmto spotrebičom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Je potrebné ho odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí prebehnúť v súlade s miestnymi ekologickými predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o nakladaní so spotrebičom, jeho obnove a recyklácii sa obráťte na váš obecny úrad, odpadkovú službu pre domácnosti a alebo obchod, kde ste spotrebič zakúpili.



CE Tento spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2014/35/EÚ 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Spoznajte svoju teplovzdušnú fritézu

KOMPONENTY A VLASTNOSTI

- A. Ovládací panel
 - a. Tlačidlo ZAPNUTIA/VYPNUTIA
 - b. Teplota/Tlačidlo pre zníženie času
 - c. Teplota/Tlačidlo času
 - d. Teplota/Tlačidlo pre zvýšenie času
 - e. Tlačidlo Menu
 - f. Spustiť/Tlačidlo pozastavenia
 - g. Displej
- B. Hlavné telo
- C. Nádobu na vyprážanie
- D. Rukoväť nádoby na vyprážanie
- E. Tácka na vyprážanie

3. Ako používať vašu teplovzdušnú fritézu?

Pred použitím spotrebiča a jeho príslušenstva dôkladne umyte časti, ktoré prichádzajú do styku s jedlom. Pred čistením spotrebiča ho odpojte z napájania. Uistite sa, že ste zo spotrebiča odstránili všetok baliaci materiál. Položte spotrebič na stabilný, horizontálny a rovný povrch, ktorý je odolný voči teplu. Vytiahnite sieťový kábel a zapojte ho do zdroja napájania.

Predtým, než do nádoby na vyprážanie vložíte ingrediencie, vložte do nej najskôr tácku na vyprážanie [1,2].

Stlačte tlačidlo zapnúť/vypnúť, aby ste produkt zapli [3], rozsvietia sa všetky LED svetielka [4].

Stlačte tlačidlo Menu a zvolte funkciu [5].

Napríklad zvolte funkciu grilu a potom stlačte tlačidlo spustiť/pozastaviť [6]. Teplovzdušná fritéza začne pripravovať jedlo [7].

Predvolby jednotlivých menu nájdete v tabuľke 1.

UPOZORNENIE NA PREMIEŠANIE

Ked' sa dostanete do 2/3 doby prípravy, disPlej a tlačidlo spustiť/pozastaviť začnú blikáť, pričom zaznie aj 5 pípnutí, čo je upozornenie na premiešanie jedla [8]. Nádobu na vyprážanie môžete otvoriť [9], aby ste mohli jedlo [10] pretočiť, a potom nádobu vložte späť do fritézy, čím znovu spustíte prípravu [11] jedla. Toto upozornenie môžete aj ignorovať a po 10 sekundách bude prístroj automaticky opäť pokračovať v príprave.

Ked' sa proces prípravy jedla skončí, trikrát sa ozve zvukový signál, na displeji sa zobrazí OFF a spotrebič sa automaticky vypne [12].

Počas prípravy jedla môžete kedykoľvek stlačiť alebo prepnúť tlačidlo teploty/tlačidlo času na úpravu teploty alebo času, pre urýchlené nastavovanie teploty alebo časov môžete stlačiť a podržať tlačidlo + a -, index nastavenia teploty 50C, index nastavenia času 1min [13,14,15,16]. Počas prípravy jedla môžete kedykoľvek stlačiť tlačidlo spustiť/pozastaviť a pozastaviť tak prípravu.

Počas prípravy jedla môžete kedykoľvek stlačiť aj tlačidlo zapnúť/vypnúť, čím zrušíte alebo zastavíte súčasný proces.

Počas prípravy jedla môžete kedykoľvek vytiahnuť nádobu na vyprážanie, skontrolovať stav ingrediencií a vrátiť ju naspäť, čím znovu spustíte prípravu jedla.

5. Čistenie a údržba

Upozornenie:

Pred čistením spotrebič vždy odpojte zo zdroja napájania a nechajte ho vychladnúť.

Nádoba a tácka na vyprážanie majú neprilhavý povrch. Nepoužívajte kovové kuchynské potreby ani abrazívne čistiace prostriedky, pretože tým môžete neprilhavý povrch poškodiť.

Pred ďalším použitím nechajte vyschnúť, spotrebič umyte po každom použití.

1. Fritovací nádobu môžete umyť v umývačke riadu alebo horúcou vodou, tekutým mydlom do umývačky riadu a neabrazívnou špongiou [17].
2. Fritovací tanier môžete umyť pod horúcou tečúcou vodou s tekutým mydlom doumyvačky riadu a neabrazívnou špongiou [17].
Aby ste sa po umytí vyhli škvrnám z vody, pomocou mäkkej handričky utrite všetky časti úplne do sucha.
3. Na umytie hlavnej časti môžete použiť neabrazívnu hubku alebo mäkkú handričku [17].

7. Technické údaje

Elektrické pripojenie	220-240V-50/60Hz
Výkon	1500W

8. Dôležitá informácia

Náhradné diely a spotrebný materiál

Diely vždy vymieňajte za originálne náhradné diely.

Tieto sú k dispozícii u miestneho predajcu. Pri objednávaní náhradných dielov láskavo vždy uvádzajte číslo modelu.

Kvalita

Továrne boli nezávisle posúdené z hľadiska kvality. Naše výrobky sú vyrobené s využitím systému kvality, ktorý spĺňa požiadavky normy ISO 9001.

Vaša záruka

Záručné podmienky pre tento spotrebič sú definované našim zástupcom v krajine, v ktorej sa predáva. Presné znenie podmienok vám poskytne predajca, u ktorého ste si zariadenie zakúpili. Pri reklamácii podľa týchto záručných podmienok je nutné predložiť doklad o kúpe alebo účtenku.

6. Riešenie problémov

Tento zoznam obsahuje najčastejšie problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní spotrebiča. Pokiaľ problém neviete vyriešiť pomocou dole uvedených informácií, môžete sa obrátiť na Zákaznícku podporu spoločnosti Haier.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Teplovzdušná fritéza nefunguje	Spotrebič nie je zapojený do siete.	Skontrolujte, či je zástrčka zasunutá do zásuvky.
	Nádoba na vyprážanie nie je správne vložená do spotrebiča.	Dôkladne vložte nádobu do tela spotrebiča.
Zo spotrebiča uniká biely dym.	Ingrediencie, ktoré pripravujete, sú mastné.	Opatrne vylejte akýkoľvek zvyšný olej alebo tuk z tácky a pokračujte v príprave jedla.
	Nádoba stále obsahuje mastné zvyšky z predošlého použitia.	Nádobu vždy dôkladne umyte po každom použití.
Jedlo nie je dostatočne tepelne upravené.	Nastavená teplota je príliš nízka alebo čas prípravy jedla príliš krátky.	Zvýšte teplotu a čas prípravy.
	V nádobe je priveľa ingrediencií.	Pre dôkladnú prípravu znížte alebo vložte do nádoby menej dávok ingrediencií.
Na displeji sa zobrazuje chybový kód „E-1“	Senzor teploty je odpojený.	Odpojte ho zo zdroja napájania a kontaktujte zákaznícky servis.
Na displeji sa zobrazuje chybový kód „E-2“	Senzor teploty má skrat.	Odpojte ho zo zdroja napájania a kontaktujte zákaznícky servis.

1. GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu cihaz bu kullanma kılavuzunda açıklandığı gibi yalnızca evsel ve kapalı mekanda kullanım için tasarlanmıştır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun. **UYARI** Küçük çocuklar için boğulma tehlikesini ortadan kaldırmak için, ürünü çıkardıktan sonra tüm ambalaj malzemelerini hemen atın. Satın aldığınız modele bağlı olarak cihazın içinde aksesuarlar için kağıt ambalaj malzemesi bulunabilir, yangın tehlikesini önlemek için cihazı kullanmadan önce tüm ambalajları çıkarın. Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların

erişemeyeceği yerde saklayın. Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili Haier servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir. Yalnızca Haier tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın. Haier tarafından önerilmeyen aksesuarlar veya aparatların kullanılması yaralanmalara neden olabilir. Cihazı yalnızca anma değeri plakasındaki güç özelliklerine uygun olarak kullanın. **UYARI:** Yanma riski! Kullanım sırasında ve sonrasında kesinlikle cihazın içine dokunmayın. Isıtma elemanı, kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır. Lütfen sepeti her zaman sapından tutarak taşıyın. Sepet çıkarma düğmesine yalnızca sepetler bir tezgah (ya da herhangi bir hizalı, ısıya dayanıklı yüzey) üzerinde düz bir şekilde duruyorken basın. Herhangi bir havalandırma açıklığını engellemeyin. Hava çıkışlarından dışarı sıcak buhar verilir. Ellerinizi ve yüzünüzü sıcak buhardan ve

açıklıklardan uzak tutun. Ayrıca, sepeti cihazdan çıkarırken sıcak buhar ve havaya karşı dikkatli olun. Cihazı harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle çalıştırmayın.

Elektrik çarpmasını önlemek için cihaza su ya da başka bir sıvı girmesine izin vermeyin. Cihazı elektrik kablosundan çekmeyin veya taşımayın. Cihazın fişini her zaman kablosu yerine fişinden çekerek prizden çıkarın. Elektrik kablosunu keskin kenarların üzerine veya sıcak yüzeylerin yakınına koymayın. Uzatma kablosu kullanmayın.

Cihazı ıslak ellerinizle prize takmayın ya da çalıştırmayın. Cihazı , kabloyu, fişi veya ana üniteyi asla suya ya da başka bir sıvıya batırmayın.

UYARI: Yangın riski! Yiyecek yanabilir, bu nedenle cihazı perde gibi yanıcı maddelerin yakınında veya altında kullanmayın.

Cihazı duvara ya da başka cihazlara temas edecek şekilde yerleştirmeyin. Cihazın arkasında ve yan taraflarında en az 10 cm boş alan bırakın. Kullanımda olduğu sırada cihazın üzerine hiçbir şey koymayın.

UYARI Yaralanma riski! Cihazın yanlış kullanımı potansiyel olarak

yaralanmaya yol açabilir. Gıda maddeleriyle temas etmek için tasarlanmış yüzeyleri temizlemeye dikkat edin! Lütfen talimatlardaki temizlik bilgilerine dikkat edin. Cihazı bu Kullanım Kılavuzunda açıklanan dışında herhangi bir amaç için kullanmayın.

Cihaz içindeki tepsi, sepet ve aksesuarlar kullanım sırasında ısınır. Bunlarla işlem yaparken dikkatli olun. Sepeti üzerinde belirtilen maksimum çizgiyi aşacak düzeyde doldurmayın. Isıtma elemanları ile yiyeceklerin temas etmesini önleyin. Yangın riskine neden olabilecek aşırı veya çok büyük yiyecekler, kağıt, karton, plastik veya alüminyum folyo ambalajlar pişirilmemelidir.

Yiyecekler için önerilen pişirme süresine uyun; pişirme süresinin uzun tutulması, yiyeceklerin yanmasına neden olabilir. Cihazı yalnızca topraklanmış bir prize takın. Her zaman, fişin duvardaki prize uygun şekilde oturduğundan emin olun.

Yalnızca mutfak tezgahı üzerinde kullanın. Cihazı bir mutfak tezgahının kenarına yakın bir yere koymayın. Cihazı eğimli bir yüzeyde çalıştırmayın ve çalışırken hareket ettirmeyin.

Cihazı sepeti takılı değilken çalıştırmayın.

Kullanım sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.

Cihazı, sıcak yağ ya da başka bir sıcak sıvı içeren şekilde kullanırken azami özen gösterin.

Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi öncesinde cihazın soğumasını bekleyin. Sepeti düzenli olarak temizleyin; aksi takdirde, üzerine yapışan kalıntılar duman oluşumuna neden olabilir veya yanabilir.

Kullanımdan sonra ve cihazı temizlemeden veya herhangi bir bakım işleminden önce fiş prizden çekin.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin. **Haier teknik servisi:** Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili Haier servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.



Yüzeyler kullanım sırasında ısınabilir. Bunlara dokunmayın.

Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıtı ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine



uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıtı ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

2. Airfryer'inizi tanıyın

PARÇALAR VE ÖZELLİKLER:

- A. Kumanda Paneli
 - a. AÇIK/KAPALI Düğmesi
 - b. Sıcaklık/Süre Azaltma Düğmesi
 - c. Sıcaklık/Süre Düğmesi
 - d. Sıcaklık/Süre Artırma Düğmesi
 - e. Menü Düğmesi
 - f. Başlat/Duraklat Düğmesi
 - g. Ekran
- B. Ana Gövde
- C. Kızartma Haznesi
- D. Kızartma Haznesi Sapı
- E. Kızartma Tabağı

3. Airfryer'ın Kullanılması

Cihazı ve aksesuarlarını kullanmadan önce gıdyla temas eden parçalarını iyice temizleyin. Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin. Cihazdaki tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun. Cihazı sabit, yatay, düz ve ısıya karşı dayanıklı bir Yüzey üzerine yerleştirin. Güç kablosunu uzatın ve güç kaynağına takın.

Malzemeleri kızartma haznesine yerleştirmeden önce kızartma tabağını kızartma haznesinin içine yerleştirin [1,2].

Ürünü açık duruma getirmek için açma/kapama Düğmesine [3] basın; tüm LED'ler yanar [4]. İşlevinizi seçmek için Menü düğmesine basın [5].

Örneğin; Izgara işlevini seçin ve ardından Başlat/Duraklat düğmesine basın [6]. Airfryer pişirme işlemine başlar [7].

Farklı menülerin ön ayarları için lütfen Tablo 1'e başvurun.

SALLAMA UYARISI

Pişirme süresinin 2/3'üne ulaşıldığında ekRan ve Başlat/Duraklat düğmesi yanıp söner ve 5 sesli ikaz verir; bu, yiyecekleri sallamanız için bir uyarı niteliğindedir [8]. Kızartma haznesini açabilir [9], yiyecekleri çevirebilir [10] ve ardından işleme devam etmesi için hazneyi geri koyabilirsiniz [11]. Dilerseniz bunu yok sayabilirsiniz; makine otomatik olarak çalışmaya devam edecektir.

Pişirme tamamlandığında, üç kez sesli uyarı verilir, ekranda "KAPALI" ifadesi görüntülenir ve cihaz otomatik olarak kapatılır [12].

Pişirme sırasında herhangi bir anda sıcaklık veya süreyi ayarlamak için Sıcaklık/Süre Düğmesine basarak seçenekler arasında geçiş yapabilirsiniz; ayar sıcaklığı veya sürelerini ayarlamak için + ve - düğmelerine basabilirsiniz; sıcaklık ayar dizini 50C, Süre ayar dizini 1 dakikadır [13, 14, 15, 16].

Pişirme sırasında herhangi bir anda pişirme işlemini duraklatmak için başlat/duraklat düğmesine basabilirsiniz.

Pişirme sırasında herhangi bir anda mevcut işlemi iptal etmek veya durdurmak için açma/kapama düğmesine basabilirsiniz.

Pişirme sırasında herhangi bir anda malzemelerin durumuna bakmak için kızartma haznesini dışarı çekebilir ve ardından çalışmaya devam etmesi için geri yerleştirebilirsiniz.

5. Temizlik ve Bakım

Uyarı:

Temizleme öncesinde her zaman güç kaynağı bağlantısını kesin ve cihazın soğumasını bekleyin. Kızartma haznesi ve kızartma tabağı yapışmaz kaplamaya sahiptir. Yapışmaz kaplamaya zarar verebileceğinden metal mutfak aletlerini veya aşındırıcı temizleme malzemelerini kullanmayın. Bir sonraki kullanımdan önce kurutun ve cihazı her kullanım sonrasında temizleyin.

1. Kızartma sepeti için, bulaşık makinesinde ya da sıcak su, bulaşık deterjanı ve aşındırıcı olmayan bir sünger ile temizleyebilirsiniz [17].
2. Kızartma tepsi için, sıcak musluk suyu altında bulaşık deterjanı ve aşındırıcı olmayan bir sünger ile temizleyebilirsiniz [17]. Su izlerini önlemek için yumuşak bir bez kullanarak tüm parçaların tamamen kurutulmasını sağlayın.
3. Ana gövdeyi temizlemek için aşındırıcı olmayan bir sünger veya yumuşak bir bez kullanabilirsiniz [17].

7. Teknik özellikler

Elektrik bağlantısı	220-240V-50/60Hz
Güç	1500W

8. Önemli bilgiler

Yedek Parçalar ve Sarf Malzemeleri

Parçaları daima orijinal parçalar ile değiştirin. Bunları yerel bayinizden edinebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Kalite

Fabrikalar kalite açısından bağımsız değerlendirmelerden geçmiştir. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

GARANTİNİZ

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

6. Sorun Giderme

Bu listede cihazı kullanırken karşılaşılabileceğiniz en yaygın sorunlar özetlenmektedir. Sorunu aşağıdaki bilgileri kullanarak çözemezseniz, Haier Müşteri Destek birimi ile iletişime geçebilirsiniz.

Sorun	Olası Sebep	Çözüm
Airfryer çalışmıyor	Cihaz prize takılı değildir.	Fişin elektrik prizine takılı olup olmadığını kontrol edin.
	Kızartma haznesi cihaza doğru şekilde yerleştirilmemiştir.	Hazneyi sıkıca cihazın gövdesine doğru itin.
Cihazdan beyaz duman çıkıyor.	Yağlı malzemeler pişiriyorsunuz.	Haznedeki fazla yağı giderin ve ardından pişirme işlemine devam edin.
	Haznede hala bir önceki kullanımdan kalan yağlı kalıntılar var.	Her kullanımın ardından hazneyi iyice temizleyin.
Yiyecekler tamamen pişmiyor.	Ayarlanan sıcaklık fazla düşük ya da pişirme süresi çok kısa.	Pişirme sıcaklığını ve pişirme süresini artırın.
	Haznede çok fazla malzeme var.	Tam olarak pişirmek için haznedeki malzeme miktarını azaltın ya da malzemeleri küçük gruplara ayırarak parça parça pişirin.
Ekranda “E-1” hata kodu görüntüleniyor	Sıcaklık sensörünün bağlantısı kesilmiş.	Cihazın fişini çekin ve müşteri destek birimi ile iletişime geçin.
Ekranda “E-2” hata kodu görüntüleniyor	Sıcaklık sensöründe kısa devre var.	Cihazın fişini çekin ve müşteri destek birimi ile iletişime geçin.

Printed in P.R.C.
Part no. 48700517